



MOMENTUM True Wireless 3

True Wireless sztereó fülhallgató

Modell: MTW3, MTW3 R, MTW3 L, MTW3 C



Használati útmutató

Használj a keresési funkciót, a navigációt (balra) vagy az alábbi linkeket:
Használatbavétel előtt

„Termék áttekintése”

„Első lépések”

„A fülhallgató használata”

„GYIK/Hibaelhárítás”

„Műszaki jellemzők”

Sonova Consumer Hearing GmbH

www.sennheiser-hearing.com

Audio Partner Kft.

2040 Budaörs, Építők útja 2-4, Hungary

www.audiospecialista.hu



Verziószám: 04/22 A01

Fontos biztonsági intézkedések



- ▷ Kérjük, a termék használatbavétele előtt olvasd végig figyelmesen az útmutatót.
- ▷ Harmadik félnek a terméket mindig az útmutató kíséretében add át.
- ▷ Ne használd a terméket, amennyiben az nyilvánvalóan hibás vagy hangos, szokatlan (fütyülő vagy sípoló) hangot ad ki magából.
- ▷ A terméket csak olyan környezetben használd, ahol megengedett a Bluetooth® vezeték nélküli átvitelt alkalmazó eszközök használata.

Az egészségkárosodás és a balesetek megelőzése

- ▷ Kíméld hallásod, tartózkodj a magas hangerőszintektől. Ha a fülhallgatót hosszú ideig magas hangerővel használod, tartós halláskárosodás léphet fel. A Sennheiser fülhallgatók alacsony és közepes hangerőnél is rendkívül jól szólnak. 
- ▷ Ne helyezd a fülrészeket túl mélyen a hallójáratba, és sohasem használd azokat a fülgumik nélkül. A fülrészeket mindig lassan és óvatosan húzd ki a hallójáratból.
- ▷ A termék erős állandó mágneses mezőt hoz létre, amely veszélyes interferenciát okozhat szívritmus-szabályozó, beépített defibrillátor, illetve egyéb implantátumok használata esetén. Tarts fenn legalább 10 cm-es távolságot a mágnest tartalmazó alkotóelemek (fülrészek és töltőtök) és az implantátumok között. 
- ▷ A balesetek kivédése érdekében tartsd a terméket, a kiegészítőket és a csomagolást gyermekek és háziállatok által el nem érhető helyen. A kisebb részek esetleg felszippanthatók, illetve lenyelhetők.
- ▷ Ne használd a terméket különös figyelmet igénylő helyzetekben (pl. forgalomban). A termék aktív zajkioltás funkciója miatt a környezeti zaj nem hallható, illetve drasztikusan megváltozik a figyelmeztető hangjelzések észlelhetősége.

A termék károsodásának és hibás működésének megelőzése

- ▷ A korrózió, illetve a deformálódás megelőzése érdekében a terméket tartsd mindig szárazon és ne tedd ki szélsőséges hőmérséklet hatásának (hajszárító, fűtőberendezés, tartós napsütés stb.). A normál üzemi hőmérséklet 0–40 °C között mozog.
- ▷ A hangos, szokatlan (fütyülő vagy sípoló) zaj elkerülése és a megfelelő zajkioltás érdekében ne takard el a fülrészek külső felén található aktív zajkioltó mikrofon nyílásait.
- ▷ Csak a Sonova Consumer Hearing által forgalmazott vagy ajánlott tartozékokat/pótalkatrészeket használd.
- ▷ A tisztításhoz csak puha, száraz törlőruhát használj. A termék behatolás elleni védelemmel ellátott részei (IP védettség) enyhén nedves ruhával tisztíthatók.

A lítium újratölthető akkura vonatkozó biztonsági intézkedések



FIGYELMEZTETÉS

Helytelen kezelés esetén az újratölthető elemek szivároghatnak. Szélsőséges esetekben az akku:

- felrobbanhat,
- kigyulladhat,
- füst, illetve gáz távozhat belőle,
- egészségkárosodást és/vagy környezetrombolást okozhat.

	Csak a Sonova Consumer Hearing által ajánlott akkukat és töltőket használd.
	Ne hagyd felügyelet nélkül a termék/újratölthető akkut töltés közben.
	A terméket/akkut csak gyúlékony tárgyaktól távol, 5–35 °C közötti környezeti hőmérsékleten töltsd.
	Ne hagyd, hogy a termék/akku környezete 70 °C fölé emelkedjen. Ne tedd ki napsugárzás hatásának, és ne dobd tűzbe azokat.
	Az újratölthető akkuval működő eszközöket használat után kapcsold ki.
	Akkor is töltsd rendszeresen (kb. 3 havonta) a terméket/újratölthető akkukat, ha a terméket hosszabb ideig nem használod.
	Ez a termék újratölthető gombaelemeket tartalmaz. Ha úgy gondolod, hogy a terméket/gombaelemet lenyelték vagy valamely testnyílásba helyezték, azonnal fordulj orvoshoz.
	Kerüld a termékkel, akkuval, töltővel vagy töltőkábellel való hosszan tartó érintkezést, ha áramforráshoz van csatlakoztatva. Ezek az alkatrészek töltés közben felmelegedhetnek, és bőrirritációt okozhatnak.
	A beépített újratölthető akkukat tartalmazó hibás termékeket speciális gyűjtőkbe dobd, vagy juttasd vissza a gyűjtéssel foglalkozó kereskedőhöz, így támogatva az újrahasznosítás folyamatát.

Megjegyzések a fülhallgató vízbeszivárgás elleni védetségének besorolásához

A fülhallgató IPX4 védetségű besorolással rendelkezik, ami azt jelenti, hogy védett a víz behatolása ellen (védelmi osztály a nemzetközi védetségjelölés (IP-kód), IEC 60529 szabvány szerint, laboratóriumi körülmények között tesztelve).

A fülhallgató például esőben is használható. Azonban nem védett vízbe merítés vagy a zuhanyzóban történő viselés ellen. Tartós vizes/nedves közegben a behatolás elleni védetség csökkenhet, és a termék károsodhat.

Nedves fülhallgatót soha ne tölts. Töltés előtt töröld teljesen szárazra a nedves fülrészeket.

A töltőtok fröccsenő víz ellen nem védett. Mindig tartsd szárazon a töltőtokot.

Az adatgyűjtésre és -feldolgozásra, valamint a firmware frissítésekre vonatkozó információk

Ez a termék olyan egyedi beállításokat tárol el, mint pl. a hangerőre, illetve a párosított eszközök Bluetooth-kapcsolatára vonatkozó adatok. Ezek az adatok a termék működéséhez szükségesek és nem kerülnek továbbításra a Sonova Consumer Hearing GmbH vagy a Sonova Consumer Hearing GmbH által megbízott vállalatok számára, továbbá feldolgozásra sem kerülnek.

A „Sennheiser Smart Control” alkalmazás segítségével internetkapcsolaton keresztül ingyenesen frissíthető a termék firmware-je. Ha olyan eszközzel csatlakozunk az internethez, amelyre telepítve van az alkalmazás, a megfelelő firmware frissítések beszerzése érdekében a következő adatok kerülnek automatikusan átvitelre és feldolgozásra a Sonova Consumer Hearing szerverein: hardverazonosító, hardververzió száma, a termék firmware-verziója, operációs rendszer típusa (Android, iOS) és verziója, valamint az alkalmazás verziója. Az adatok csak a firmware-frissítések beszerzésére és átvitelére szolgálnak, és nem kerülnek tartósan tárolásra.

Ha nem szeretnéd, hogy ezeket az adatokat továbbadják és feldolgozzák, ne csatlakozz az internethez.

Rendeltetésszerű használat/Felelősség

Ezt a fülhallgatót Bluetooth-kompatibilis eszközök tartozékként tervezték. A Bluetooth vezeték nélküli technológián keresztül vezeték nélküli audio kommunikációhoz (pl. zenelejátszáshoz és telefonbeszélgetésekhez) használható.

A helytelen használat azt jelenti, hogy a terméket a vonatkozó termékdokumentációban nem említett alkalmazásokhoz használod.

A Sonova Consumer Hearing GmbH nem vállal felelősséget a termék vagy annak kiegészítőinek rongálása vagy helytelen használata miatt fellépő károkért.

A Sonova Consumer Hearing GmbH nem vállal felelősséget azon USB eszközök meghibásodásáért, melyek nem felelnek meg az USB eszközökre vonatkozó előírásoknak.

A Sonova Consumer Hearing GmbH nem vállal felelősséget az akku lemerülése, az elhasználdott akku, illetve a Bluetooth átviteli hatótávolság túllépése miatt fellépő kapcsolatszakadásért.

Kérjük, a termékek üzembehelyezése előtt tekintsd át a felhasználási ország vonatkozó előírásait.

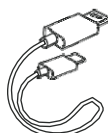
Csomag tartalma



Jobb oldali (R) fülrész (MTW3 R) és bal oldali (L) fülrész (MTW3 L)



Töltőtök (MTW3 C) beépített tölthető akkuval a fülrészekhez



USB töltőkábel USB-C és USB-A csatlakozóval, Hosszúság kb. 0,4 m



Szilikon fülgumik (XS, S, M (gyárilag felhelyezve) és L méret)



Szilikon „szárnyak”, S, M (gyárilag felhelyezve) és L méret)



Gyors üzembehelyezési útmutató



Biztonsági útmutató

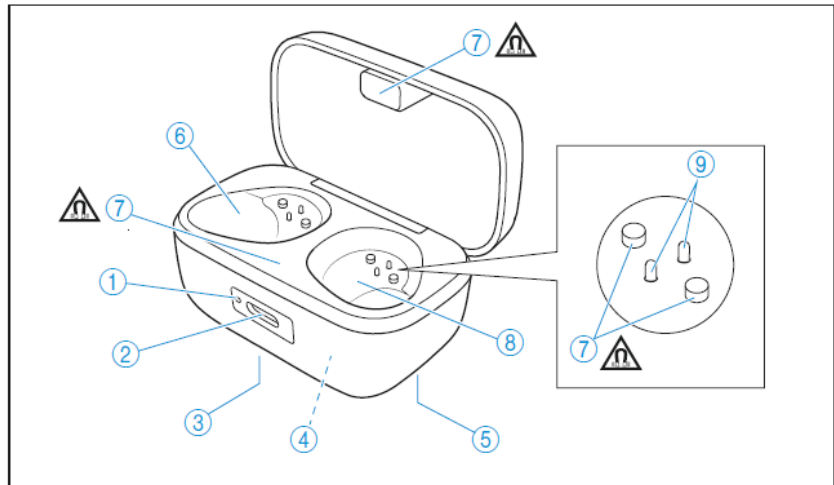
Online a következők érhetők el:

- jelen részletes használati útmutató és további információk (www.sennheiser-hearing.com/download)
- a Sennheiser Smart Control alkalmazás a fejhallgató konfigurálásához és további funkciókhoz: (www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol)
- a kiegészítők listája a MOMENTUM True Wireless 3 termékoldalon található www.sennheiser-hearing.com (online vásárlás vagy kapcsolatfelvétel a helyi Sonova Consumer Hearing partnerrel: www.sennheiser-hearing.com/service-support)

Termék áttekintése

Töltők

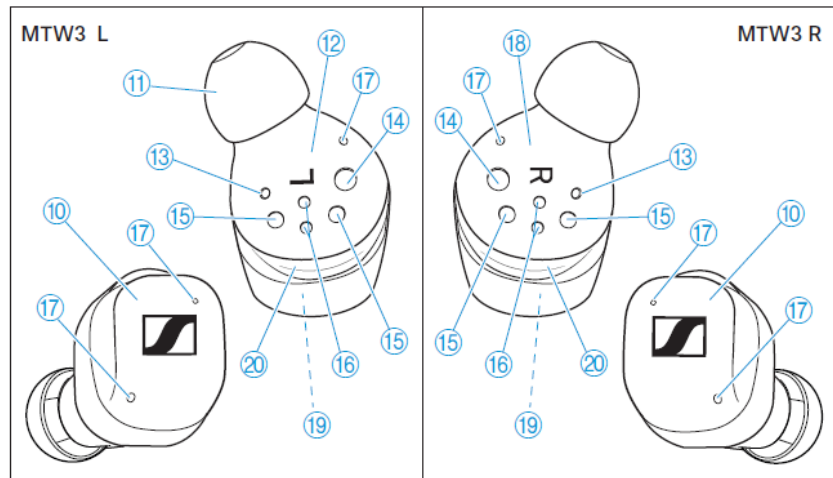
Modell: MTW3 C



- ① LED
megjeleníti a töltők vagy a (töltőkbe helyezett) fülrészek
akkujának töltési folyamatát/töltöttségi szintjét
- ② Bemenet az USB-C csatlakozó számára az akku töltéséhez
- ③ A vezeték nélküli töltés érintkezési felülete
- ④ Beépített akkumulátor a fülhallgató menet közbeni töltéséhez
- ⑤ Adattábla
- ⑥ Töltőrekesz a bal oldali (L) fülrész számára
- ⑦ Mágneses tartók
- ⑧ Töltőrekesz a jobb oldali (R) fülrész számára
- ⑨ Töltőérintkezők

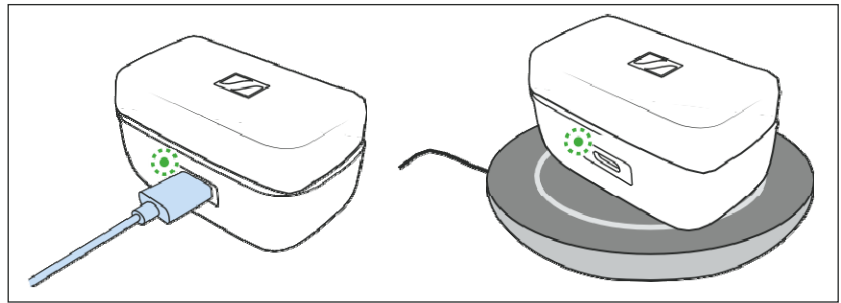
Fülrészek

Modell: MTW3 R és MTW3 L



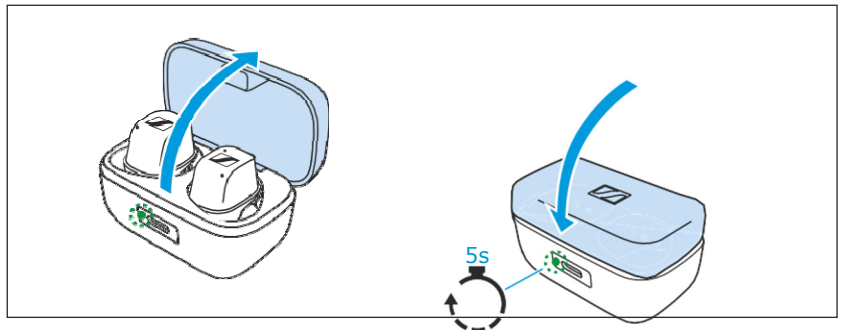
- ⑩ Érintésre működő vezérlőpanel
- ⑪ Cserélhető szilikon fülgumik
- ⑫ Baloldali L fülrész
- ⑬ Állapotjelző LED
- ⑭ Infravörös közelségérzékelő
- ⑮ Mágneses tartók
- ⑯ Töltőérintkezők
- ⑰ Mikrofonok az aktív zajkioltáshoz (ANC), a *Transparency* (hangáteresztés) funkcióhoz és a telefonhívásokhoz
- ⑱ Jobboldali R fülrész
- ⑲ Beépített újratölthető akku
- ⑳ Cserélhető szilikon „szárnyak” a fülrészek biztonságos rögzítéséhez

A töltőtok LED-kijelzéseinek áttekintése








USB-kábel csatlakoztatásakor, vagy a töltőtok vezeték nélküli töltőállomásra helyezésekor a töltőtok LED-je folyamatosan kijelzi a töltési folyamatot:

LED		Töltőtok behelyezett fülrészekkel EGYÜTT	Töltőtok behelyezett fülrészek NÉLKÜL
	sárgán pulzál	... a fülrészek és a töltőtok töltése folyamatban van	... a töltőtok töltődik
	zölden világít	... a fülrészek és a töltőtok teljesen fel vannak töltve	... a töltőtok teljesen fel van töltve
	pirosan villog	... töltési hiba/akkumeghibásós lépett fel (> 38)	... töltési hiba/akkumeghibásós lépett fel (> 38)



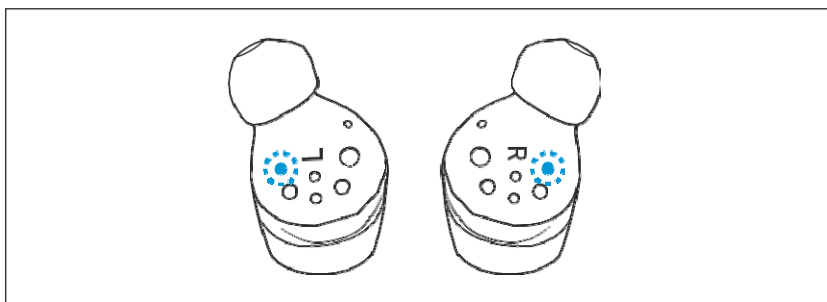
Ha felnyitod a töltőtok fedelét és nincs csatlakoztatva USB-kábel, vagy a töltőtok nincs a vezeték nélküli töltőállomásra helyezve, a töltőegység LED-je az akku töltöttségi szintjét vagy a fülrészek töltési folyamatát jelzi: Ha lecsukod a töltőtok fedelét, a LED 5 mp. elteltével kikapcsol.

LED		Töltőtok behelyezett fülrészekkel EGYÜTT	Töltőtok behelyezett fülrészek NÉLKÜL
	zölden világít	... a fülrészek teljesen fel vannak töltve, és a töltőtok még legalább egy teljes ciklust képes tölteni	... a töltőtok teljesen fel van töltve
	sárgán pulzál	... a fülrészek a töltőtok újratölthető akkuján keresztül töltődnek	–
	sárgán világít	... a fülrészek teljesen fel vannak töltve, a töltőtok viszont már nem képes egy teljes következő ciklust tölteni	... a töltőtok töltöttségi szintje 90% alatt van
	pirosan világít	... a fülrészek újratölthető akkujai és a töltőtok teljesen le vannak merülve	... a töltőtok újratölthető akkujai le vannak merülve
	pirosan villog	... töltési hiba/akkumeghibásos lépett fel (> 38)	... töltési hiba/akkumeghibásos lépett fel (> 38)

i Ha a LED nem világít:

- Tisztítsd meg az érintkezőket a fülrészekben és a töltőtokban (> 37).
- Ügyelj arra, hogy a töltőtok a vezeték nélküli töltőállomáson legyen (max. távolság 3 mm).
- Várj legalább 10 másodpercet. Egyes vezeték nélküli töltőállomások esetén a töltési folyamat késhet.
- Tartsd be a vezeték nélküli töltőállomás beállítási utasításait, hogy ne akadályozhassák elektromágneses mezők vagy anyagok a töltőállomás működését (ld. a vezeték nélküli töltőállomás használati útmutatója).
- Töltsd fel a fülrészek és a töltőtok akkujait, amíg a LED újra világítani nem kezd (> 16).

A fülrészek LED-kijelzéseinek áttekintése



LED		Jelentés; a fülhallgató...
	kb. 2 percig piros-kéken villog	... Bluetooth párosítási üzemmódban van
	kéken villog 3-szor	... párosítása vagy a Bluetooth párosítás sikeres
	pirosan villog 3-szor	... párosítása vagy a Bluetooth párosítás sikertelen
	kéken világít	... Bluetooth kapcsolaton keresztül csatlakozik egy eszközhöz
	pirosan világít	... nem csatlakozik Bluetooth-on keresztül egyetlen eszközhöz sem, vagy a kapcsolat megszakadt
	pirosan villog – gyorsan	... az akku majdnem lemerült
	pirosan villog – lassan	... rendszerhiba – indítsd újra a rendszert (> 41).
	kb. 1 percig piros-zölden villog	... fülrész-párosítási üzemmódban van (a jobb és a bal oldali fülrész párosítása)

i Amikor a fülrészeket a füledbe helyezed, a fülrészek LED-jei automatikusan elalszanak.

Ha nem illesztetted a fülrészeket a füledbe, a fülrészek LED-jei 30 másodperc után kialszanak.

Hangüzenetekkel kapcsolatos megjegyzések

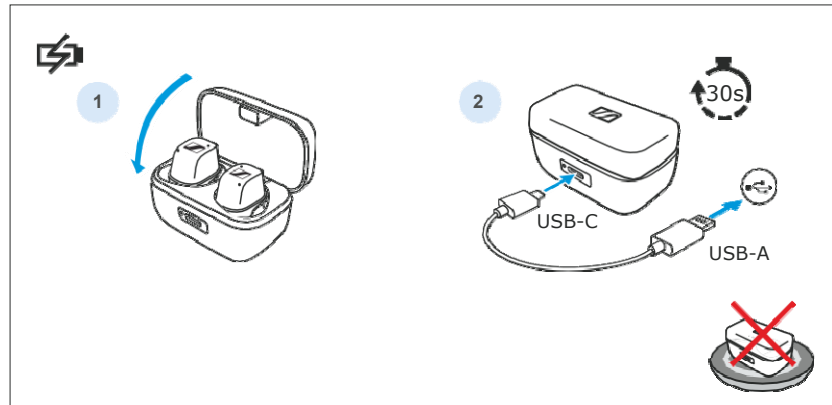
A fülhallgató hangutasításokkal jelzi az egyes történéseket (a táblázatban látható néhány példa). A Smart Control alkalmazás segítségével módosíthatod a hangüzenetek nyelvét, választhatsz a hangüzenetek és a sípoló hangjelzések között, illetve néhány kivételtől eltekintve kikapcsolhatod az állapotüzeneteket (pl. lemerült akku jelzése).

Beszédhangos üzenet	Jelentés/a fülrészek...
„Power on”	... be vannak kapcsolva
„Power off”	...ki vannak kapcsolva

Beszédhangos üzenet	Jelentés/a fülrészek...
„Connected”	... Bluetooth-on keresztül csatlakoznak
„No connection”	... Bluetooth-on keresztül nincs kapcsolat
„Pairing”	... Bluetooth párosítási üzemmódban vannak
„Pairing cancelled”	... Bluetooth párosítása törlésre került
„Pairing successful”	... Bluetooth párosítása sikeres
„Pairing failed”	... Bluetooth párosítása sikertelen
„Recharge headset”	... akkuja majdnem lemerült. Töltsd újra a tölthető akkut.
„Call rejected”	Bejövő hívás elutasítása
„Call ended”	Beszélgetés befejezve
„Volume min”	... hangereje minimumra van állítva
„Volume max”	... hangereje maximumra van állítva

Első lépések

1. A fülhallgató és a töltőtok „felébresztése” és feltöltése



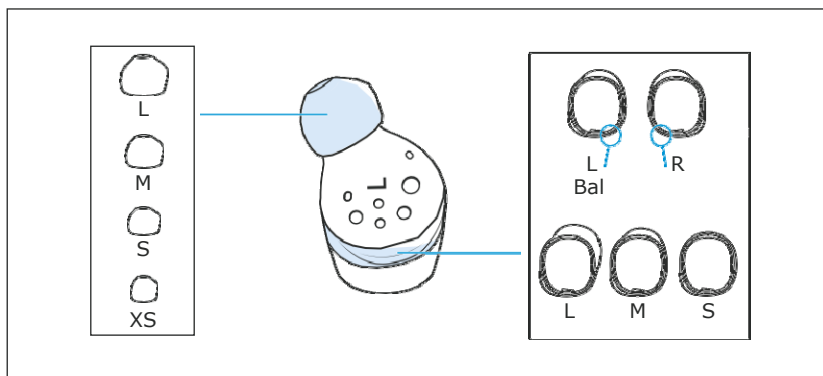
Szállításkor a fülhallgató és a töltőtok akkujai alvó üzemmódban vannak, és egy USB áramforráshoz történő csatlakoztatással lehet azokat felébreszteni.

- ▷ Helyezd be a fülrészeket a töltőtokba.
- ▷ Csukd le a töltőtok fedelét.
- ▷ Csatlakoztasd az USB-C kábelt a töltőtokhoz és egy USB-áramforráshoz (> 16).
- ▷ Töltsd az akkukat legalább 30 másodpercig.
A fülrészek és a töltőtok felébrednek és megkezdődik az akkuk töltése. A fülrészek most már használatra készek.

i Az akkuk felébresztése csak akkor lehetséges, ha USB-kábel van csatlakoztatva a töltőtokhoz. A vezeték nélküli töltési funkció nem használható az akkuk felébresztésére.

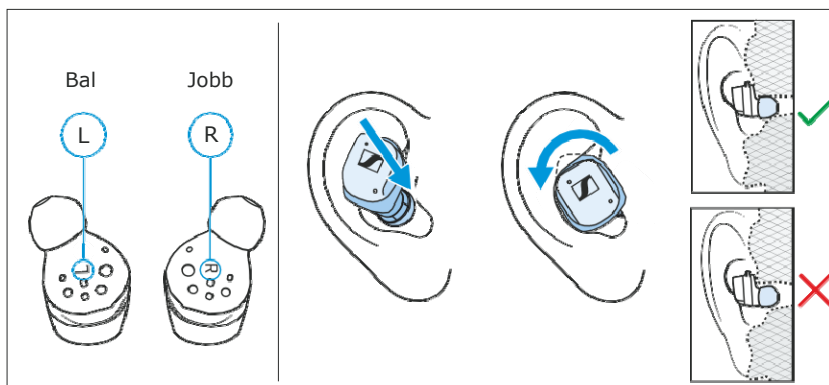
i A Sonova azt javasolja, hogy az első használatot megelőzően megszakítás nélkül egy teljes töltési cikluson keresztül töltsd fel a fülrészeket és a töltőtokot.

2. Megfelelő fülgumik kiválasztása a fülrészek optimális illeszkedéséhez



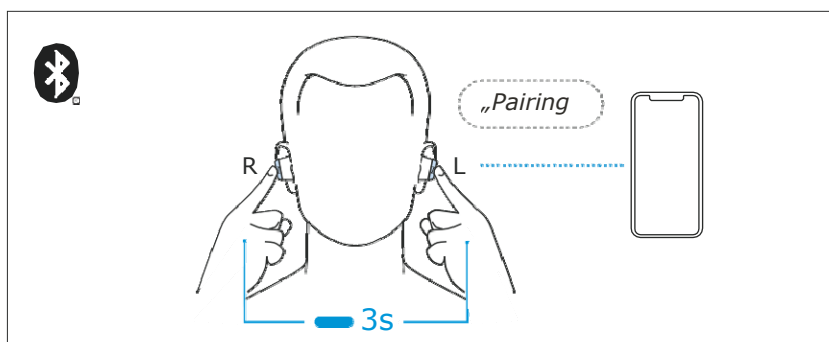
Az érzékelt hangminőség – a mélyhang-visszaadást, a lehető legjobb zajkiválasztást és telefonálási hangminőséget, valamint a fülrészek biztos rögzülését is beleértve – nagymértékben függ a fülrészek megfelelő illeszkedésétől. Ezért több különböző méretű fülgumi és szilikon „szárny” közül is választhatsz.

- ▷ Próbáld ki, hogy mely méretű fülgumi és szilikon „szárny” biztosítja számodra a legjobb hangminőséget és a legkényelmesebb viseletet.
- ▷ 4 különböző méretű fülgumi (XS, S, M és L) és 3 különböző méretű szilikon „szárny” (S, M és L) közül választhatsz (> 24).



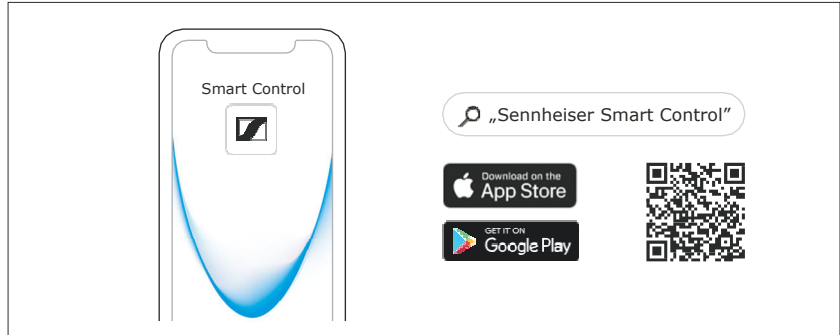
- ▷ Tedd a jobb fülrészt a jobb, a bal fülrészt pedig a bal füledhez.
- ▷ Helyezd a fülbe a fülrészeket kissé ferde szögben, majd óvatosan elfordítva rögzítsd azokat a hallójáratban úgy, hogy tökéletesen, mindamellettt kényelmesen illeszkedjenek (> 25).

3. A fülhallgató csatlakoztatása Bluetooth-eszközhöz



Csatlakoztasd a fülhallgatót okostelefonodhoz Bluetooth kapcsolaton keresztül (> 20).

4. A Smart Control alkalmazás telepítése az okostelefonra



A Sennheiser Smart Control alkalmazás lehetővé teszi a fülhallgató összes funkciójának és beállításának használatát, valamint pl. a hangszín tetszés szerinti szabályozását az EQ segítségével (> 23).

A fülhallgató használata

Információk az akkuról, a töltési folyamatról és az első használatról

A fülrészek és a töltőtök is rendelkezik egy-egy beépített akkuval.

Az akkuk töltéséhez az alábbi lehetőségek közül választhat:

- a tartozékként mellékelt USB-kábellel,
- egy vezeték nélküli töltőállomással (Qi-kompatibilis, külön rendelhető).

A töltéshez a fülrészeket be kell helyezni a töltőtökbe. Így a fülhallgatót a biztonságos tárolás mellett még menet közben is töltheted, hogy mindig feltöltve álljon rendelkezésedre.

Szállításkor a fülhallgató és a töltőtök akkujai alvó üzemmódban vannak, és egy USB áramforráshoz történő csatlakoztatással (min. 30 mp) lehet azokat felébreszteni. A töltés közben a töltőtök fedelét le kell csukni.

A töltőtök és a fülrészek teljes töltési ciklusa kb. 1,5 órát vesz igénybe. A gyorsöltés funkció 10 percnyi töltést követően kb. 1 óra lejátszási időt biztosít. A töltési idő a használt áramforrástól és a környezeti hőmérséklettől függően változhat.

A Sonova azt javasolja, hogy az első használatot megelőzően megszakítás nélkül egy teljes töltési cikluson keresztül töltsd fel a fülrészeket és a töltőtöket.

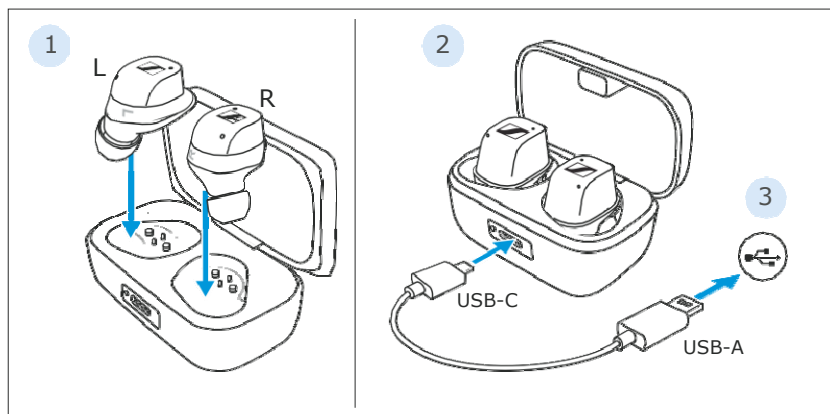
Ha az áramforráshoz csatlakoztatott USB-kábel a töltőtökhöz is csatlakozik, vagy ha a töltőtök egy vezeték nélküli töltőállomásra van helyezve, a töltőtök akkujai töltődik. Ha a fülrészek a töltőtökbe vannak helyezve, akkor egyidejűleg azok akkujai is töltődik. A töltőtök LED-je a töltöttségi állapotot mutatja (> 8).

Amikor a fülrészek akkujának töltöttsége kritikus szintre csökken, egy hangüzenet figyelmeztet a headset újratöltésére („Recharge headset”).

A töltőtök akkujának töltöttségi állapotát a töltőtökon található LED mutatja (> 8).

Ha a termék működésképtelenné válik, a beépített akkuval együtt szelektíven, a háztartási hulladéktól elkülönítetten kell gyűjteni. Itt találhatsz további információkat: > 45.

Az újratölthető akku töltése az USB-kábel használatával.



1. Az enyhe mágneses ellenállást kifejtő töltőtokot felnyitva helyezd a bal fülrészt a bal oldali töltőrekeszbe, a jobb fülrészt pedig a jobb oldali töltőrekeszbe. A fülrészeket mágnes húzza be a töltőrekeszekbe.
 2. Csatlakoztasd az USB-kábel USB-C csatlakozóját a töltőtok USB-C aljzatához.
 3. Csatlakoztasd az USB-A csatlakozót az USB-áramforrás megfelelő aljzatához (külön kell megrendelni). Ellenőrizd, hogy az USB-áramforrás csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz.
- A fülrészek és a töltőtok újratölthető akkujainak töltése megkezdődik.
Ha a fülrészek nincsenek a töltőtokba helyezve, csak a töltőtok akkumulátora töltődik.

A töltőtok LED-je a töltöttségi állapotot mutatja:

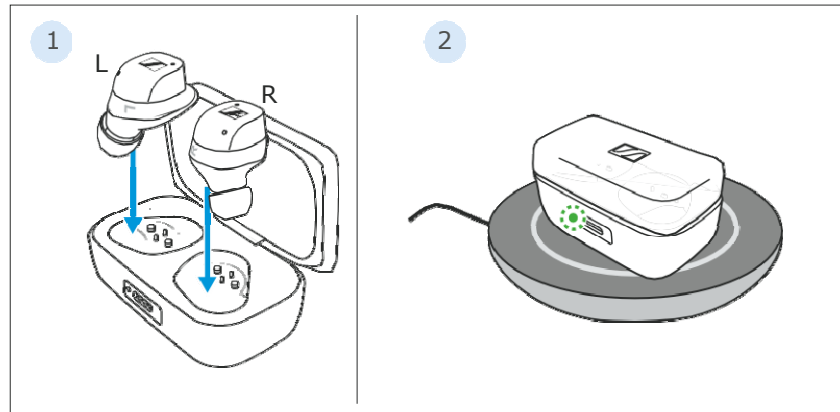
LED		Töltőtok behelyezett fülrészekkel EGYÜTT	Töltőtok behelyezett fülrészek NÉLKÜL
	sárgán pulzál	... a fülrészek és a töltőtok töltése folyamatban van	... a töltőtok töltődik
	zölden világít	... a fülrészek és a töltőtok teljesen fel vannak töltve	... a töltőtok teljesen fel van töltve
	pirosan villog	... töltési hiba/akkuhiba észlelhető legalább az egyik fülrészen (> 38)	... töltési hiba/akkuhiba észlelhető a töltőtokban (> 38)



Ha a LED nem világít:

- Tisztítsd meg az érintkezőket a fülrészekben és a töltőtokban (> 37).
- Tisztítsd meg a töltőtok USB-C aljzatát.
- Töltsd fel a fülrészek és a töltőtok akkujait (min. 30 percig), amíg a LED újra világítani nem kezd.

Az újratölthető elemek vezeték nélküli töltése



1. Az enyhe mágneses ellenállást kifejtő töltőtokot felnyitva helyezd a bal fülrészt a bal oldali töltőrekeszbe, a jobb fülrészt pedig a jobb oldali töltőrekeszbe. A fülrészeket mágnes húzza be a töltőrekeszekbe.
2. Helyezd a töltőtokot egy vezeték nélküli töltőállomásra (Qi-kompatibilis, külön rendelhető).
A fülrészek és a töltőtok újratölthető akkujainak töltése megkezdődik.
Ha a fülrészek nincsenek a töltőtokba helyezve, csak a töltőtok akkumulátora töltődik.
A töltőtok LED-je a töltöttségi állapotot mutatja:

LED		Töltőtok behelyezett fülrészekkel EGYÜTT	Töltőtok behelyezett fülrészek NÉLKÜL
	sárgán pulzál	... a fülrészek és a töltőtok töltése folyamatban van	... a töltőtok töltődik
	zölden világít	... a fülrészek és a töltőtok teljesen fel vannak töltve	... a töltőtok teljesen fel van töltve
	pirosan villog	... töltési hiba/akkuhiba észlelhető legalább az egyik fülrészben (> 38)	... töltési hiba/akkuhiba észlelhető a töltőtokban (> 38)



Ha a LED nem világít:

- Tisztítsd meg az érintkezőket a fülrészekben és a töltőtokban (> 37).
- Ügyelj arra, hogy a töltőtok a vezeték nélküli töltőállomáson legyen (max. távolság 3 mm).
- Várj legalább 10 másodpercet. Egyes vezeték nélküli töltőállomások esetén a töltési folyamat késhet.
- Tartsd be a vezeték nélküli töltőállomás beállítási utasításait, hogy ne akadályozhassák elektromágneses mezők vagy anyagok a töltőállomás működését (ld. a vezeték nélküli töltőállomás használati útmutatója).
- Töltsd fel a fülrészek és a töltőtok akkujait (min. 30 percig), amíg a LED újra világítani nem kezd.

A fülhallgató csatlakoztatása Bluetooth-eszközhöz

A Bluetooth vezeték nélküli kapcsolat használatához mindkét eszközt (fülhallgatót és pl. okostelefont) regisztrálnod kell az okostelefon készülék-beállításain keresztül. Ezt a folyamatot párosításnak nevezzük.

Ha az említett lépésektől eltérő működést tapasztalsz, olvasd el az általad használt Bluetooth-eszköz használati útmutatóját is.

i Ha a legelső töltést követően először kapcsolod be a fülhallgatót, akkor a fülrészek automatikusan Bluetooth párosítási üzemmódba kapcsolnak.

Információk a vezeték nélküli Bluetooth kapcsolatról

A fülhallgató kompatibilis a Bluetooth 5.0 szabvánnyal.

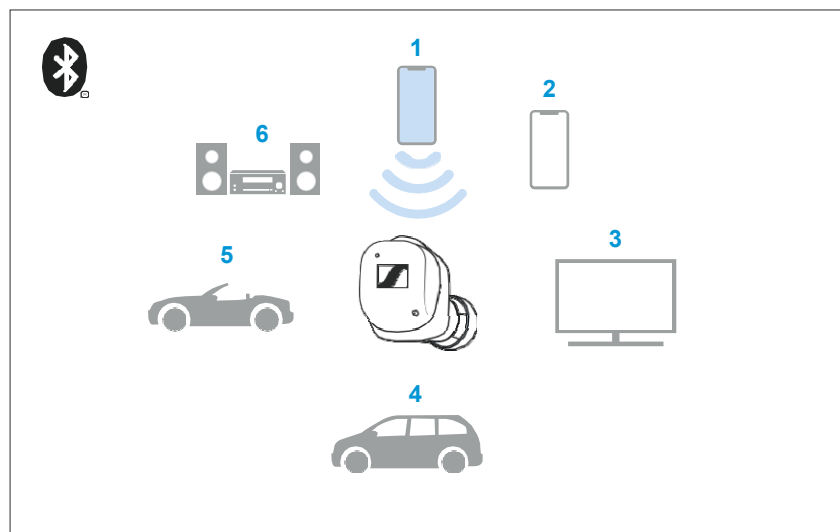
Ha a használt hangforrás támogatja a következő nagyfelbontású hangkódolási módszerek valamelyikét, a zene lejátszása automatikusan kiváló hangminőségben történik: aptX, aptx adaptive® vagy AAC. Ellenkező esetben a fülhallgató normál hangminőségben (SBC) játssza le a zenét. A használt hangkódolás a Smart Control alkalmazáson keresztül jelenik meg.

A párosított eszközök a bekapcsolást követően azonnal létrehozzák a Bluetooth vezeték nélküli kapcsolatot, és használatra készek.

Bekapcsoláskor a fülhallgató megpróbál automatikusan kapcsolódni a legutóbb csatlakoztatott Bluetooth-eszközhöz. A fülhallgató akár 6 olyan Bluetooth-eszköz kapcsolati profilját is képes eltárolni, melyekkel előzetesen párosították. Egyszerre csak egy eszközzől lehet audiotartalmat lejátszani.

Ha a hetedik Bluetooth-eszközzel párosítod fülhallgatót, a legkevésbé használt Bluetooth-eszköz profilja kerül felülírásra. Ha újból a felülírt profilú Bluetooth eszközhöz szeretnél kapcsolódni, akkor újból párosítanod kell azt a fülhallgatóval.

A Smart Control alkalmazás segítségével megtekintheted a párosított eszközök listáját, továbbá az eszközök csatlakoztatását és leválasztását szelektíven is elvégezheted („Connections” (Kapcsolatok); > 21).





Párosított és csatlakoztatott Bluetooth-eszköz

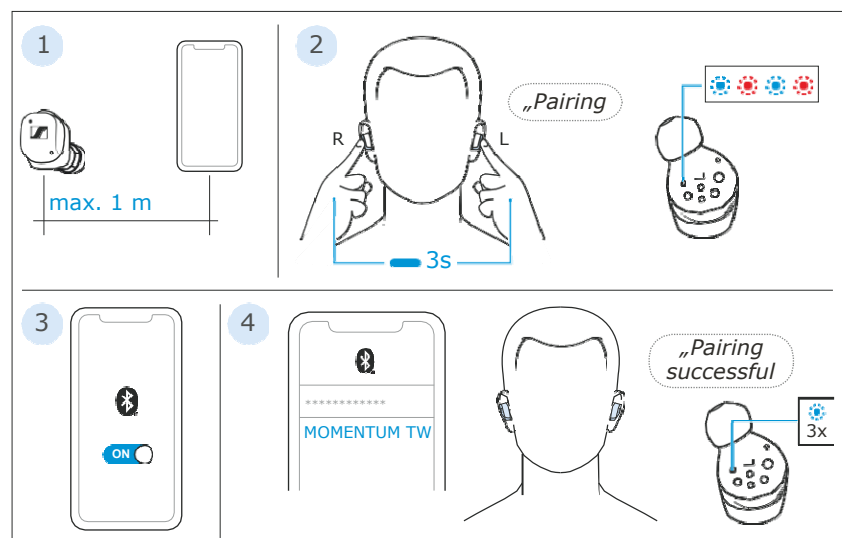


Párosított Bluetooth-eszköz (jelenleg nincs csatlakoztatva)



A jobb és a bal oldali fülrész is vezeték nélküli Bluetooth kapcsolatot használ. Szállításkor a két fülrész párosítva van egymással. Ha másik fülrészt (pl. tartalék fülrészt) használasz, a két fülrészt is párosítani kell egymással (> 41).

A fülhallgató párosítása Bluetooth eszközzel



1. Vedd ki mindkét fülrészt a töltőtokból, majd helyezd be azokat a füledbe (> 25). A fülhallgató és a Bluetooth-eszköz közötti távolság ne haladhatja meg az 1 métert.
2. Egyszerre érintsd meg és 3 mp-ig tartsd lenyomva a jobb és bal oldali érintőpanelt, amíg meg nem hallod a „Pairing” (Párosítás) hangüzenetet és a hangjelzést.
A fülrészek LED-jei kéken és pirosan villognak. A fülrészek párosítás üzemmódban vannak.
3. Kapcsold be Bluetooth-eszközödön a Bluetooth kapcsolatot.
4. A Bluetooth-eszköz menüjében indítsd el az új Bluetooth-eszközök keresését.
Az okostelefon közelében található összes aktív Bluetooth-eszköz kijelzésre kerül.
A talált Bluetooth eszközök listájából válaszd ki a „MOMENTUM TW 3” opciót. Szükség esetén írd be az alapértelmezett PIN kódot: „0000”.
Ha a párosítás sikeres volt, „Pairing Successful” (sikeres párosítás) hangüzenet hallható, és a fülrészek LED-jei 3x kéken villognak.

i Ha 2 percen belül nem jön létre kapcsolat, a párosítási folyamat megszakad és a fülhallgató készenléti üzemmódba kapcsol. Szükség esetén ismételd meg a fenti lépéseket.

Ha a fülhallgató nincs Bluetooth-eszközzel párosítva (a párosítási lista üres), a párosítási üzemmód folyamatosan aktív.

A kapcsolat átváltása párosított Bluetooth-eszközökre („Connections” funkció)

Ha a „Connections” funkció segítségével egy másik párosított Bluetooth-eszközre szeretnél átkapcsolni, a Smart Control alkalmazásra van szükség (> 23).

- ▷ A Smart Control alkalmazásban koppints a „Connections” opcióra.
- ▷ Megjelenik a fülhallgatóval párosított Bluetooth-eszközök listája.
- ▷ Válaszd ki a listából azt a párosított eszközt, amelyhez a fülhallgatót csatlakoztatni szeretnéd. Ellenőrizd, hogy a kívánt eszköz, valamint a Bluetooth kapcsolat be van-e kapcsolva.

A kívánt Bluetooth-eszköz és a fülhallgató között létrejön a Bluetooth audio kapcsolat.

Az eszköz és a fülhallgató közötti alkalmazás-kapcsolat a Smart Control alkalmazás telepítése után is aktív marad (az alkalmazás és a fülhallgató közötti kommunikáció esetén csak a Bluetooth Low Energy kapcsolat; az eszköz neve félkövéren kiemelve látható).

i A „Connections” funkció segítségével szelektíven törölhetsz egy-egy eszközt a párosított eszközök listájáról anélkül, hogy a fülhallgatót a gyári alapértelmezett beállításokra állítanád vissza.

A fülhallgató leválasztása a Bluetooth-eszköztől

- ▷ A Bluetooth-eszköz menüjében inaktiváld a fülhallgatóval létesített kapcsolatot.

A fülhallgató leválik a Bluetooth eszköztől. A fülhallgató ezt követően egyéb párosított eszközökre keres. Ha nem található eszköz „No connection” hangüzenet hallható. A fülhallgató készenléti üzemmódba kapcsol.

i A Smart Control alkalmazás „Connections” funkcióján keresztül a fülhallgatót a már meglévő kapcsolat megszüntetése vagy a párosítási listáról történő törlése nélkül is csatlakoztathatod a párosított eszközökhöz (> 21).

i Ha törölni szeretnéd a fülhallgató Bluetooth párosítási listáját, használd a Smart Control alkalmazást vagy állítsd vissza a fülhallgatót a gyári alapbeállításokra (> 41).

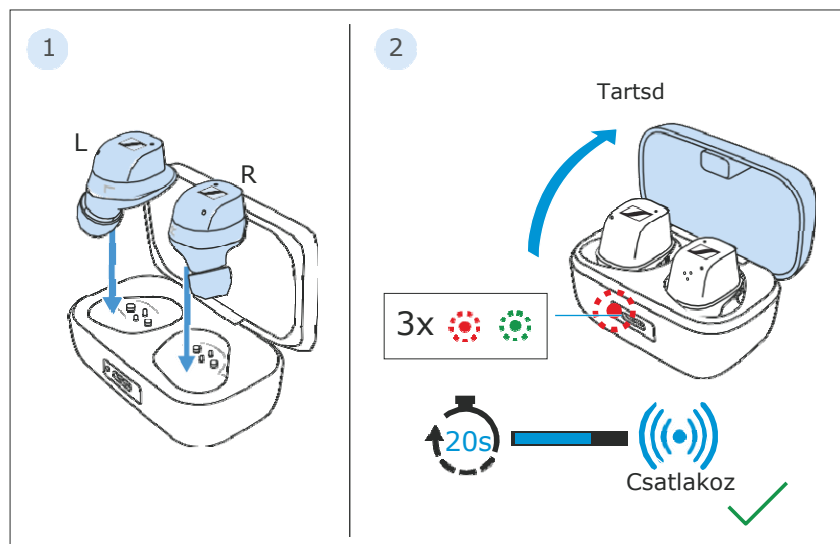
A tartalék fülrész párosítása

Szállításkor a jobb és a bal oldali fülrész párosítva van egymással. Mindamellett, ha másik fülrészt (pl. tartalék fülrészt) használsz, akkor a két fülrészt egyszer párosítanod kell egymással. A párosítás folyamán visszatérnek a fülhallgató gyári alapértelmezett beállításai.

1. Helyezd be mindkét fülrészt a töltőtokba és hagyd nyitva a tok fedelét.
2. Kb. 20 másodperc elteltével megtörténik a fülrészek egymással való párosítása.
A töltőtok LED-je ezután 3x felváltva pirosan és zölden világít. A fülrészek most párosítva vannak egymással.

i Ha túl korán csukad le a töltőtok fedelét, ismételd meg a fenti eljárást.

i A tartalék fülrésszel történő párosítást követően minden beállítás visszaáll. Párosítsd újra a fülhallgatót az okostelefonnal (> 20).

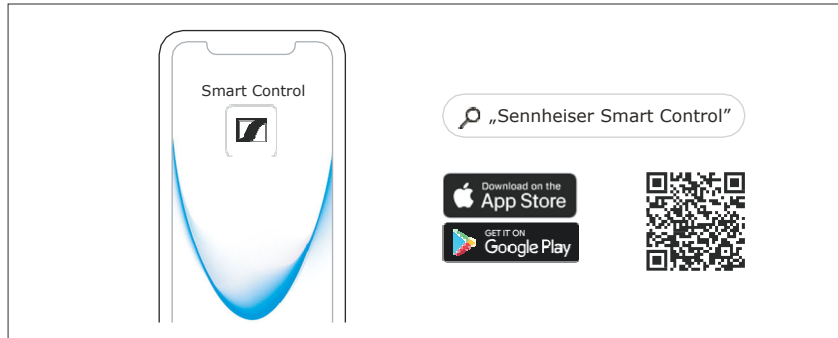


A Smart Control alkalmazás telepítése

Ahhoz, hogy a fülhallgató összes beállítását és funkcióját teljes mértékben kihasználhasd, telepítened kell okostelefonodra az ingyenes Sennheiser Smart Control alkalmazást.

Töltsd le az alkalmazást az Apple App Store vagy a Google Play alkalmazás-áruházból, és telepítsd okostelefonodon. Alternatív megoldásként olvasd be az okostelefonnal a következő QR-kódot, vagy keresd fel a következő weboldalt:

www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol

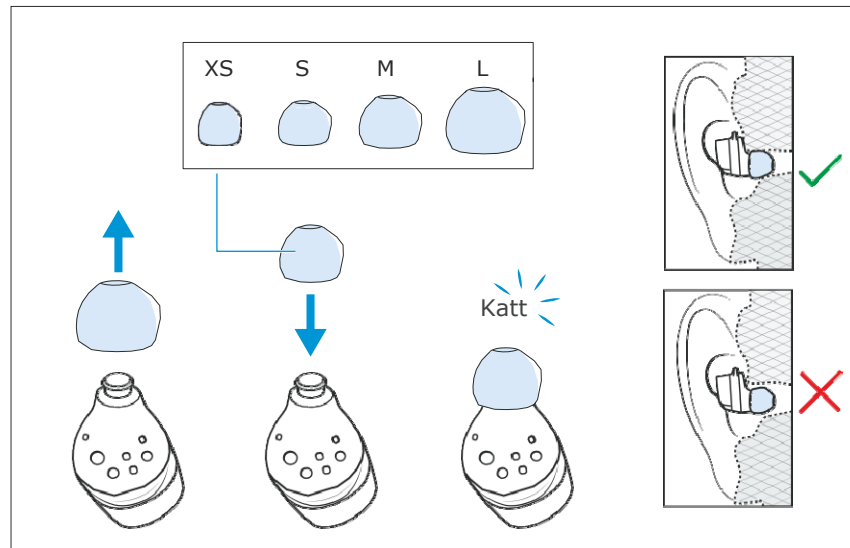


- ▷ Csatlakoztasd okostelefonod a fülhallgatóhoz a Bluetooth-kapcsolat segítségével (> 19).
- ▷ Indítsd el a Smart Control alkalmazást.
- ▷ Kövesd az alkalmazás utasításait.

Megfelelő fülgumik kiválasztása a fülrészek optimális illeszkedéséhez

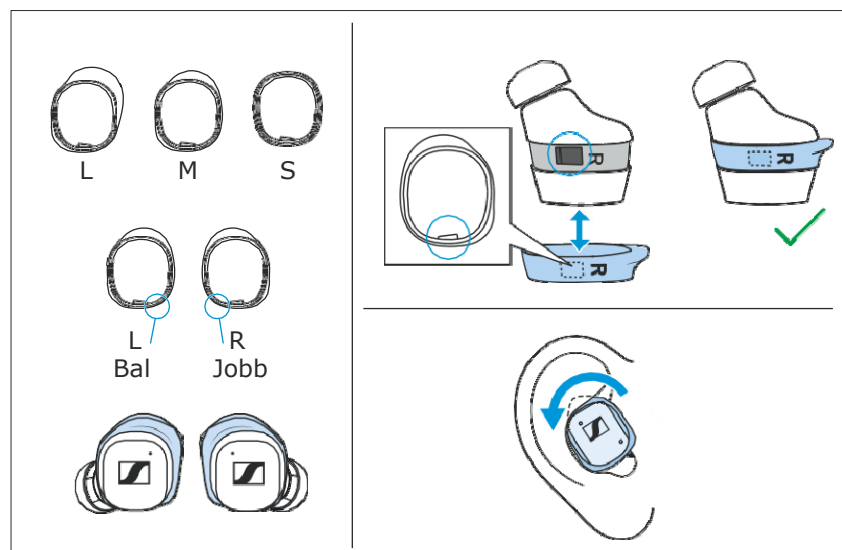
Az érzékelt hangminőség - a mélyhang-visszaadást, a lehető legjobb zajkioltást és telefonálási hangminőséget, valamint a fülrészek biztos rögzülését is beleértve - nagymértékben függ a fülrészek megfelelő illeszkedésétől. Ezért több különböző méretű fülgumi és szilikon „szárny” közül is választhatsz.

Szilikon fülgumik



- ▷ Húzd le a fülgumit a fülrészről.
 - ▷ Helyezd fel az új fülgumit a fülrészre. Ellenőrizd, hogy megfelelően a helyére rögzült-e!
 - ▷ Próbáld ki, hogy mely méretű fülgumi biztosítja számodra a legjobb hangminőséget és a legkényelmesebb viseletet.
- 4 különböző méretű (XS, S, M és L) fülgumi közül választhatsz. A fülgumiknak szorosan kell a hallójáratba illeszkedniük, teljesen ki kell tölteniük azt.

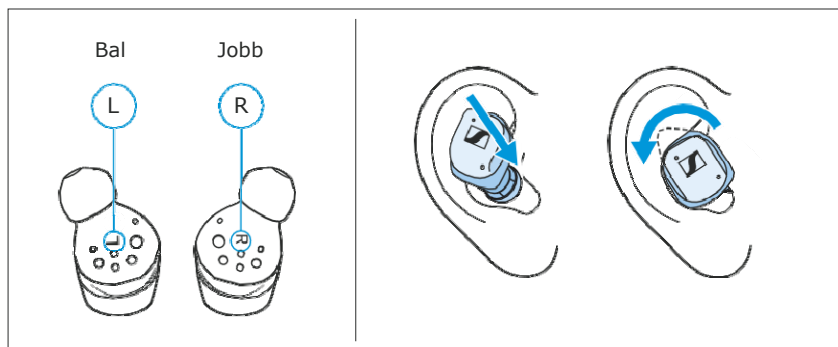
Szilikon „szárnyak”



- ▷ Óvatosan távolítsd el a szilikon „szárnyat” a fülrészről.

- ▷ Párosítsd a jobb és bal oldali szilikon „szárnyat” a jobb és bal oldali fülrésszel (ld. használd segítségül az alul lévő kidudorodó részt).
- ▷ Helyezd a szárny gyűrűjének belső részén található kiálló részt a fülrészen lévő mélyedésbe, és csúsztasd a gyűrűt a fülrész-házra.
- ▷ Ellenőrizd, hogy a gyűrű jól illeszkedik-e a fülrész-ház rovátkájába.
- ▷ Próbáld ki, hogy mely méretű szilikon „szárny” biztosítja számodra a legjobb illeszkedést és a legkényelmesebb viseletet.
- ▷ 2 különböző méretű (M és L) szilikon „szárny” közül választhatsz. A „szárny” szerepe, hogy a fülrészt biztosan a fülben tartsa. Ha nincs szükséged erre a funkcióra, helyezd a fülrészre az S-méretű „szárnyat”.

A fülgumik behelyezése a fülbe



- ▷ Tedd a jobb fülrészt a jobb, a bal fülrészt pedig a bal füledhez.
- ▷ Helyezd a fülbe a fülrészeket kissé ferde szögben, majd óvatosan elfordítva rögzítsd azokat a hallójáratban úgy, hogy tökéletesen, mindamellettt kényelmesen illeszkedjenek. Ha szilikon „szárnyat” használsz, győződj meg arról, hogy az megfelelően illeszkedik-e a fülkagylóba (> 24).

A jobb vagy bal oldali fülrész önmagában is használható. Ha használat közben behelyezed az egyik fülrészt a töltőtokba, a másik fülrészben egy rövid időre megszakad a lejátszás.

i A *Smart Pause* funkció automatikusan leállítja a zenelejátszást, ha valamelyik fülrészt kiveszed a füledből (> 30).

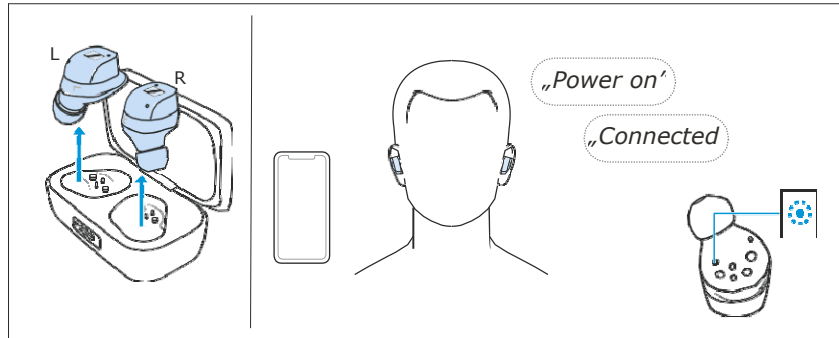
A fülhallgató bekapcsolása



FIGYELMEZTETÉS

Magas hangerő okozta halláskárosodás veszélye!
A magas hangerőn történő műsorhallgatás tartós halláskárosodáshoz vezethet.

- ▷ A fejhallgató felhelyezése előtt állítsd a hangerőt alacsony szintre (> 27).
- ▷ Ne használj hosszú időn keresztül magas hangerőszintet.



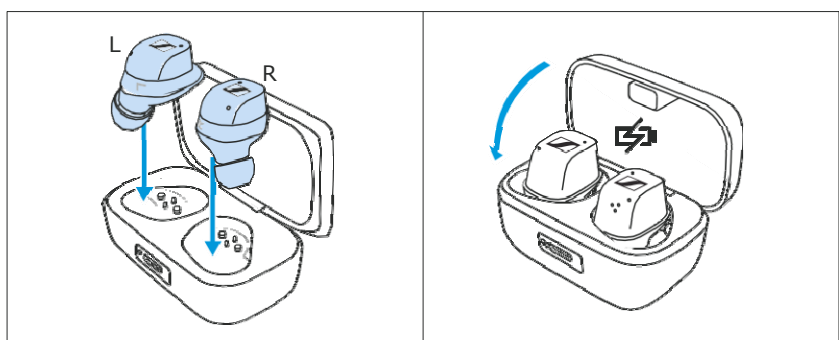
- ▷ Nyisd fel a töltőtok fedelét, vedd ki mindkét fülrészt, majd helyezd be azokat a füledbe (> 25).
Ha egy párosított Bluetooth-eszköz hatótávolságon belül van, „Power on” (Bekapcsolás), majd „Connected” (Csatlakoztatva) hangüzenet hallható. A fülrészek LED-jei kéken világitanak.

i Ha bejövő hívás közben veszed ki a fülrészeket a töltőtokból, a hívás automatikusan elfogadásra kerül, és a fülhallgatót headsetként használhatod a telefonbeszélgetésekhez.

Ez az Auto Call (automatikus hívás) funkció ki is kapcsolható a Smart Control alkalmazáson keresztül (> 33).

i Ha 15 percen keresztül nem található párosított Bluetooth eszköz, a fülhallgató automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol. Ezt a beállítást a Smart Control alkalmazáson keresztül is kikapcsolhatod. A fülhallgató felébresztéséhez érintsd meg az érintőpanelet, vagy rövid időre helyezd a fülrészeket a töltőtokba.

A fülhallgató kikapcsolása



A fülhallgató kifejezett kikapcsolására nincs szükség.

- ▷ Helyezd be a fülrészeket a töltőtokba és a fülhallgató kikapcsolásához csukd le a tok fedelét.
Amint behelyezed a fülrészeket a töltőtokba és a fedelet lecsukod, a fülrészek kikapcsolnak, és megkezdődik a töltés (> 16).

- i** Ha nem csukod le a töltőtok fedelét, a Bluetooth-kapcsolat rövid időre megszakad, de azonnal helyreáll, és a fülrészek töltődnek.
- i** Ha 15 percen keresztül nem található párosított Bluetooth eszköz, a fülhallgató automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol. A fülhallgató felébresztéséhez érintsd meg az érintőpaneleket, vagy rövid időre helyezd a fülrészeket a töltőtokba.
- i** A fülrészeket a Smart Control alkalmazáson keresztül manuálisan is kikapcsolhatod.

A hangerő szabályozása

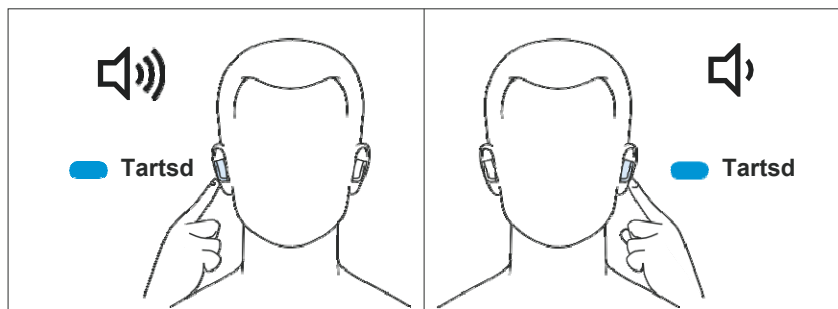


FIGYELMEZTETÉS

Magas hangerő okozta halláskárosodás veszélye!

A magas hangerőn történő műsorhallgatás tartós halláskárosodáshoz vezethet.

- ▷ A fülhallgató behelyezése és az audio források közötti váltás előtt állítsd a fülhallgató hangerejét alacsony szintre.
- ▷ Ne használj hosszú időn keresztül magas hangerőszintet.



A hangerő növeléséhez:

- ▷ Érintsd meg és tartsd lenyomva a jobb oldali fülrész érintőpanelét, amíg a hangerő növekedésnek nem indul és el nem éri a kívánt szintet.

A hangerő csökkentéséhez:

- ▷ Érintsd meg és tartsd lenyomva a bal oldali fülrész érintőpanelét, amíg a hangerő csökkenni nem kezd és el nem éri a kívánt szintet.

A maximális, illetve minimális hangerő elérésekor a fülhallgatóban „Volume max” vagy „Volume min” hangüzenet hallható.

- i** A hangerőt a csatlakoztatott Bluetooth-eszközzel is szabályozhatod.
- i** Ha aktiváltad a hangasszisztent (> 30), majd változtatod a fülhallgató hangerejét, a hangasszisztens hangereje annak megfelelően módosul, és véglegesen mentésre kerül.

Információk az aktív zajkioltásról (ANC)

A hallójáratba dugható kialakítás miatt a fülrészek hatékonyan csillapítják a környező zajokat (passzív zajcsillapítás).

Emellett a fülhallgató aktív zajkioltó (ANC) funkcióval is rendelkezik, melynek segítségével minimálisra csökkenthető a környező zaj. A fülhallgató az ANC funkció használata közben is hangminősége legjavát adja.

Ha zajos környezetben szeretnél csendet teremteni magad köré, a fülhallgató ANC funkciójának használatával ezt egyszerűen megoldhatod.

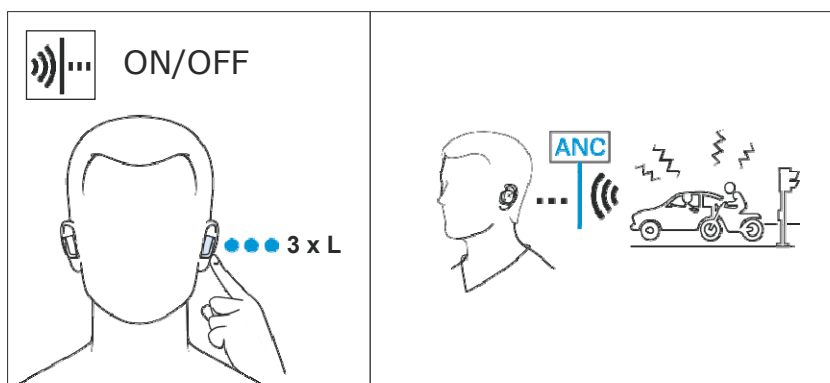
A Smart Control alkalmazással különböző ANC módok közül választhatsz, amelyek egy-egy helyzetre vonatkozóan optimális beállításokat kínálnak. Az adaptív zajkioltással az intenzitás a zajviszonyoktól függően automatikusan módosul.

Megjegyzések az aktív zajkioltással kapcsolatban

- Különösen az állandó alacsony-frekvenciájú zaj (pl. motorzaj vagy ventilátorzaj) elnyomására alkalmas.
- A beszéd, illetve a magasfrekvenciás zajok ugyan jelentősen mérséklődnek, de érzékelhetőek maradnak.
- Ha szokatlan zaj (fütyülés vagy sípolás) hallható, vedd le, majd helyezd vissza a fülhallgatót. Ügyelj arra, hogy a fülrészek megfelelően illeszkedjenek és töltsék ki a hallójáratot.
- A hangos, szokatlan (fütyülő vagy sípoló) zaj elkerülése és a megfelelő zajkioltás érdekében ne takard el a fülkagylók külső felén található aktív zajkioltó mikrofon nyílásait.
- Az aktív zajkioltás (ANC) funkció használatával csökken az akku üzemideje.

Az aktív zajkioltás (ANC) be-/kikapcsolása

- ▷ Koppints a bal oldali fülrész érintőpanelére 3x.
Az aktív zajkioltás (ANC) be-, illetve kikapcsolása:



i Az ANC funkciót a Smart Control alkalmazáson keresztül is be-/kikapcsolhatod.

i Telefonhívás közben az aktív zajkioltás (ANC) mindig aktiválódik, hogy a lehető legjobb hangminőséget biztosítsa.

Az aktív zajkioltás (ANC) beállítása

Az aktív zajkioltás használatához szükség van a Smart Control alkalmazásra (> 23).

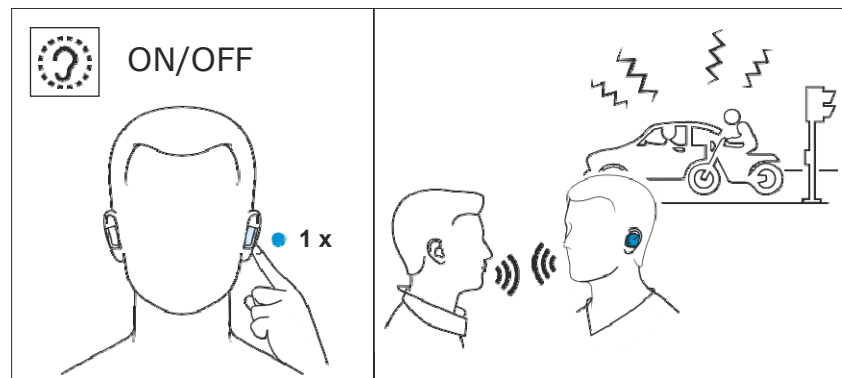
- ▷ A Smart Control alkalmazásban válaszd ki a kívánt ANC üzemmódot.

ANC üzemmód	Az alacsony frekvenciájú zajok, illetve a háttérzaj csökkentése
„Adaptive” *	A környező zajhoz igazodó zajcsökkentés. Maximális csökkentés zajos környezetben és minimális csökkentés csendes környezetben.
„Anti Wind”	Enyhe zajcsökkentés a szélzaj vagy a mozgás okozta zaj kiküszöbölésére.

*alapértelmezett beállítás

Környezeti hangok vagy beszélgetések hallgatása – a *Transparency Mode* aktiválása/deaktiválása

A *Transparency Mode* (hangáteresztés) funkcióval mindig észlelni tudod a környező történéseket, és a fülrészek kivétele nélkül is könnyedén tudsz beszélgetni. Kiváló lehetőség a vonaton vagy a repülőgépen elhangzó közlemények meghallgatására, vagy párszavas beszélgetések lefolytatására.



- ▷ Koppints a bal oldali fülrész érintőpanelére 1x.
A Smart Control alkalmazásban beállított *Transparency Mode* bekapcsol. Így a fülrészek kivétele nélkül is hallod a környező hangokat.

A *Transparency Mode* kikapcsolásához:

- ▷ Koppints a bal oldali fülrész érintőpanelére 1x.

A *Transparency Mode* beállítása

A *Transparency Mode* teljes értékű használatához szükség van a Smart Control alkalmazásra (> 23).

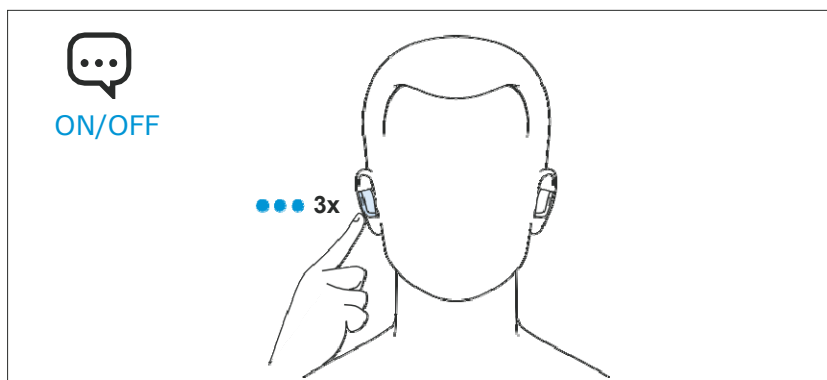
- ▷ Válaszd ki a kívánt *Transparency Mode* funkciót a Smart Control alkalmazásban:



Transparency (hangáteresztés) funkció	Leírás
„Keep music playing and mix with ambient sound”	Hanglejátszás (pl. zenelejátszás) környezeti hangokkal keverve. A környezeti hangok hangerejét egy csúszkával állíthatod be.
„No music playback, only ambient sound”*	Hanglejátszás (pl. zenelejátszás) elnémítása, csak a környezeti hangok hallhatók.

*: alapértelmezett beállítás

A hangvezérlés/hangtárcsázás használata

- ▷ Koppints a jobb oldali fülrész érintőpanelére 3x. Az okostelefon elérhető hangasszisztense bekapcsol (*az okostelefonon használt rendszertől vagy alkalmazástól függően: SIRI, Google Assistant, ...).
- ▷ Tedd fel a hangasszisztensnek a kérdésed vagy adj valami utasítást. A hangvezérlés/hangtárcsázás törléséhez:
- ▷ Koppints a jobb oldali fülrész érintőpanelére 1x.



Jobb oldali érintőpanel	Funkció
	Koppintás 3x 
	A hangvezérlés bekapcsolása

i Ha aktiváltad a hangasszisztent (> 27), majd változtatod a fülhallgató hangerejét, a hangasszisztens hangereje annak megfelelően módosul, és véglegesen mentésre kerül.

A Smart Pause (intelligens szüneteltetés) funkció használata

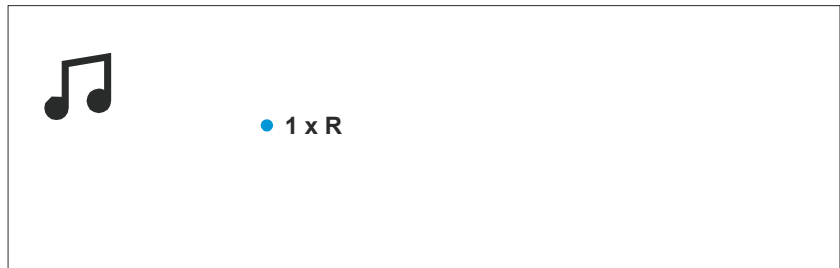
A fülrészek automatikusan érzékelik, amikor a füledbe behelyezed, illetve kiveszed azokat.

A zenelejátszás szünetel, amikor a fülrészeket kiveszed, illetve folytatódik, amikor ismét behelyezed azokat (ha 2 percnél hosszabb időre szakad meg a lejátszás, behelyezéskor nem indul el automatikusan).

A funkciót a Smart Control alkalmazáson keresztül aktiválhatod (alapértelmezett beállítás) vagy deaktiválhatod.



Zenelejátszás vezérlése

A zenelejátszási funkciók csak akkor érhetőek el, ha a fülhallgató és a készülék Bluetooth-kapcsolaton keresztül csatlakozik. Elképzelhető, hogy az okostelefon vagy a zenelejátszó nem támogat minden funkciót.



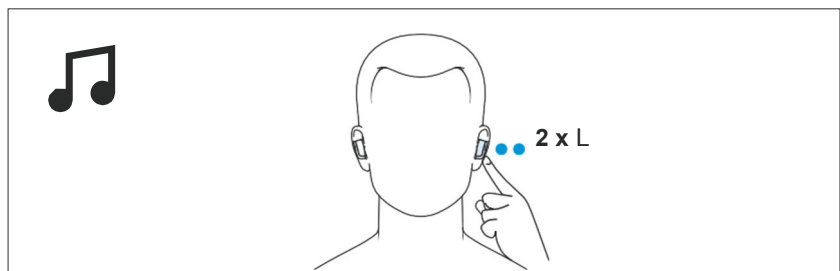
Zenelejátszás indítása/szüneteltetése



▷ Koppints a jobb oldali fülrész érintőpanelére 1x.

Jobb oldali érintőpanel		Funkció
	Koppintás 1x 	Zenelejátszás indítása vagy szüneteltetése

Az előző műsorszám lejátszása

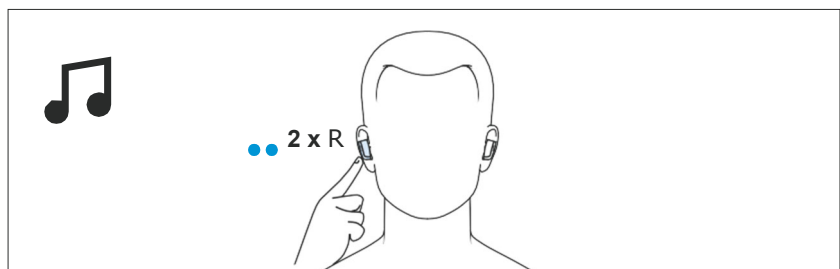
▷ Koppints a bal oldali fülrész érintőpanelére 2x.





Bal oldali érintőpanel		Funkció
	Koppintás 2x 	A lejátszási lista előző műsorszámának lejátszása

A következő műsorszám lejátszása

▷ Koppints a jobb oldali fülrész érintőpanelére 2x.



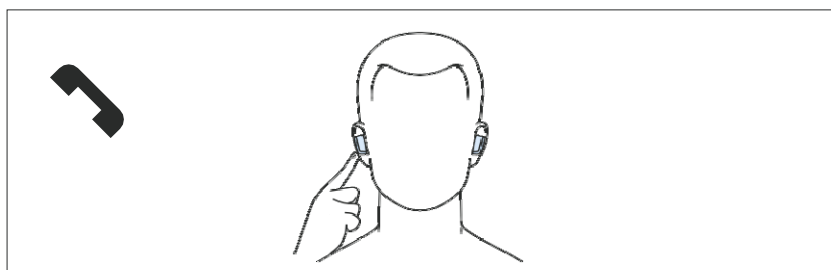
Jobb oldali érintőpanel		Funkció
	Koppintás 2x 	A lejátszási lista következő műsorszámának lejátszása

Telefonhívások bonyolítása a fülhallgató használatával

A telefonbeszélgetés funkciók csak akkor érhetőek el, ha a fülhallgató és az okostelefon Bluetooth-kapcsolaton keresztül csatlakozik.

Elképzeltető, hogy némely okostelefon és telefonos alkalmazás (pl. WhatsApp, MS Teams, WeChat) nem támogatja az összes hívásvezérlő funkciót.

Hívás közben a [jobb és/vagy bal oldali fülrésszel](#) vezérelheted a hívásfunkciókat.









Hívás kezdeményezése



- ▷ Tártszad a mobiltelefonon a kívánt számot.
Ha okostelefonod nem továbbítja automatikusan a hívást a fülhallgatóra, válaszd ki az okostelefon audioforrásaként a „MOMENTUM TW 3” opciót (szükség esetén lásd az okostelefon használati utasítását).

Hívás fogadása/elutasítása/befejezése

Ha a fülhallgatót okostelefonhoz csatlakoztatod és bejövő hívás érkezik, egy csengő hangot hallasz a fülhallgatóban.

Ha bejövő hívás közben zenét játszol le, a zenelejátszás egészen a hívás befejezéséig szünetel.

Jobb vagy bal oldali érintőpanel		Funkció
	Koppintás 1x 	Hívás fogadása
	Koppintás 1x 	Beszélgetés befejezése „Call ended” (beszélgetés vége) hangüzenet
	Koppintás 2x 	Hívás fogadásának elutasítása „Call rejected” (hívás elutasítva) hangüzenet

Jobb vagy bal oldali érintőpanel		Funkció
	Koppintás 1x ●	Bejövő hívás fogadása és folyamatban lévő beszélgetés befejezése
	Koppintás 2x ● ●	Bejövő hívás elutasítása és folyamatban lévő beszélgetés folytatása

Az Auto Call (automatikus hívás) funkció használata

Ha bejövő hívás közben veszed ki a párosított fülrészeket a töltőtokból, a hívás automatikusan elfogadásra kerül, és a fülhallgatót headsetként használhatod a telefonbeszélgetésekhez.

A funkciót a Smart Control alkalmazáson keresztül aktiválhatod (alapértelmezett beállítás) vagy deaktiválhatod. Ne feledd, hogy ha mindkét füldugó (jobb és bal) beállítását módosítani szeretnéd, mindkét fülrészt be kell kapcsolnod.

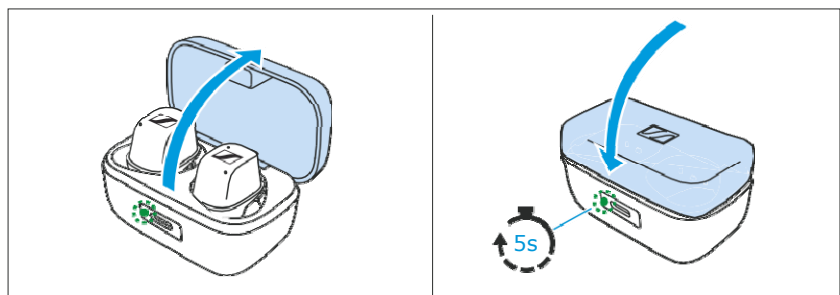
A jobb vagy bal oldali fülrész önmagában is használható. Ha használat közben behelyezed az egyik fülrészt a töltőtokba, a másik fülrészben egy rövid időre megszakad a lejátszás.

Az akkumulátor töltöttségi szintjének megjelenítése

Ha a fülhallgató csatlakoztatva van a Bluetooth-eszközhöz, az okostelefon vagy az eszköz képernyőjén (a használt eszköztől és operációs rendszertől függően) megjeleníthető az akku töltöttségi szintje.






A Smart Control alkalmazás a fülhallgató és a töltőtok újratölthető akkujainak töltöttségi szintjét is megjeleníti.

[Az akku töltöttségi szintjének megjelenítése a töltőtok használatával](#)



Ha nincs USB-kábel csatlakoztatva a töltőtokhoz, vagy a töltőtok nincs a vezeték nélküli töltőállomásra helyezve:

- ▷ Nyisd fel a töltőtok fedelét.
A töltőtok LED-je az akku töltöttségi szintjét mutatja:
Ha lecsukod a töltőtok fedelét, a LED 5 mp. elteltével kikapcsol.

LED		Töltőtök behelyezett fülrészekkel EGYÜTT	Töltőtök behelyezett fülrészek NÉLKÜL
	zölden világít	... a fülrészek teljesen fel vannak töltve, és a töltőtök még legalább egy teljes ciklust képesek tölteni	... a töltőtök teljesen fel vannak töltve
	sárgán pulzál	... a fülrészek a töltőtök újratölthető akkuján keresztül töltődnek	–
	sárgán világít	... a fülrészek teljesen fel vannak töltve, a töltőtök viszont már nem képesek egy teljes következő ciklust tölteni	... a töltőtök töltöttségi szintje 90% alatt van
	pirosan világít	... a fülrészek újratölthető akkujai és a töltőtök teljesen le vannak merülve	... a töltőtök újratölthető akkujai le vannak merülve
	pirosan villog	... töltési hiba/akkuhiba észlelhető legalább az egyik fülrészben (> 38)	... töltési hiba/akkuhiba észlelhető a töltőtökben (> 38)

Hangeffektek/EQ beállítása

A hangeffektek/EQ használatához szükséged van a Smart Control alkalmazásra (> 23).

- ▷ A Smart Control alkalmazásban válaszd ki az EQ segítségével a kívánt hangeffektet. Gyári programokat és hangzásmódokat (pl. Bass Boost) használhatsz, vagy saját beállításokat is megadhatsz. A hangzéeffektek tárolása a fülhallgatóban történik. Ezek a hangzásbeállítások a Smart Control alkalmazás használata nélkül, vagyis másik Bluetooth eszköz használata esetén is aktívak. Ne feledd, hogy ha mindkét fül dugó (jobb és bal) beállítását módosítani szeretnéd, mindkét fülrészt be kell kapcsolnod.



A Smart Control alkalmazás *Sound Check* funkciója lehetővé teszi, hogy testreszabott EQ-programokat hozz létre. A *Sound Check* lépésről lépésre végigvezet az optimális eredményhez vezető úton.

A hangutasítások/hangjelzések beállítása

A hangutasítások/hangjelzések beállításához szükséged van a Smart Control alkalmazásra (> 23).

Választhatsz a hangüzenetek és a sípoló hangjelzések között, illetve néhány kivételtől eltekintve kikapcsolhatod az állapotjelző üzeneteket (pl. lemerült akku jelzése). Ne feledd, hogy ha mindkét fül dugó (jobb és bal) beállítását módosítani szeretnéd, mindkét fülrészt be kell kapcsolnod.

A vezérlőfunkciók testreszabása

A zenelejátszás vezérlőfunkcióinak testreszabásához szükséged van a Smart Control alkalmazásra (> 23).

Az alkalmazás lehetővé teszi a fülhallgató vezérlőfunkcióinak és egyéb parancsainak testreszabását, valamint a gyárilag beállított vezérlőfunkciók kiválasztását, illetve a vezérlőfunkciók kikapcsolását. Némely alapfunkció (pl. hívásvezérlés) módosítására nincs lehetőség.

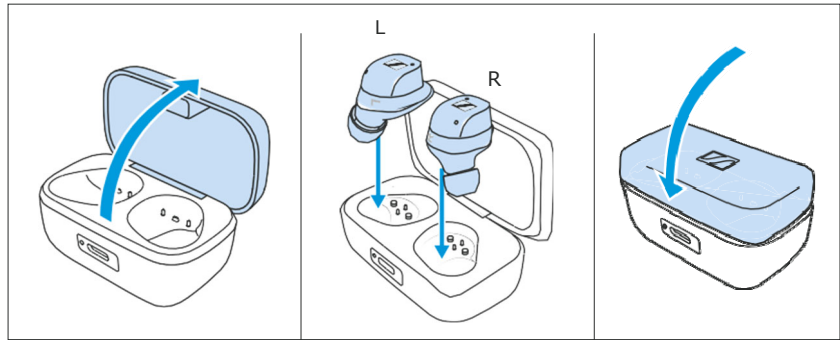
A fülrészek tárolása/szállítása a töltőtokban

Használaton kívül vagy a szállításkor történő sérülés elkerülése érdekében tárold a fülrészeket a töltőtokban. A fülrészek automatikusan feltöltődnek, így mindig a teljes akkumulátor-üzemidő áll rendelkezésedre.

- ▷ Az enyhe mágneses ellenállást kifejtő töltőtöket felnyitva helyezd a bal fülrészt a bal oldali töltőrekeszbe, a jobb fülrészt pedig a jobb oldali töltőrekeszbe.

A fülrészeket mágnes húzza be a töltőrekeszekbe.

- ▷ Csuksd le a töltőtök fedelét.



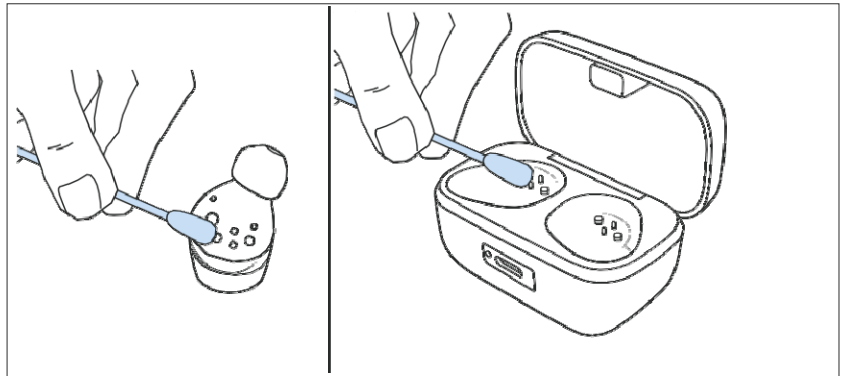
A fülrészek/töltők ápolása és karbantartása

FIGYELMEZTETÉS

A különféle folyadékok károsíthatják a termék elektronikáját!

A termék burkolatába bejutó folyadék rövidzárlatot okozhat és károsíthatja az elektronikát.

- ▷ Ne vigyél folyadékot a termék közelébe.
 - ▷ Ne használj semmilyen hígító- vagy tisztítószer!
-
- ▷ A töltőket csak puha, száraz törülőruhával tisztítsd.
 - ▷ A fülrészeket csak enyhén benedvesített törülőruhával tisztítsd.
 - ▷ A szilikon fülgumikat és „szárnyakat” langyos folyóvíz alatt tisztítsd meg. A fülrészekre történő visszahelyezést megelőzően hagyd a fülgumikat és „szárnyakat” szobahőmérsékleten legalább 12 órán keresztül száradni.
 - ▷ Időről-időre tisztítsd meg a fülrészek és a töltők töltőérintkezőit (pl. fülpiszkálóval).



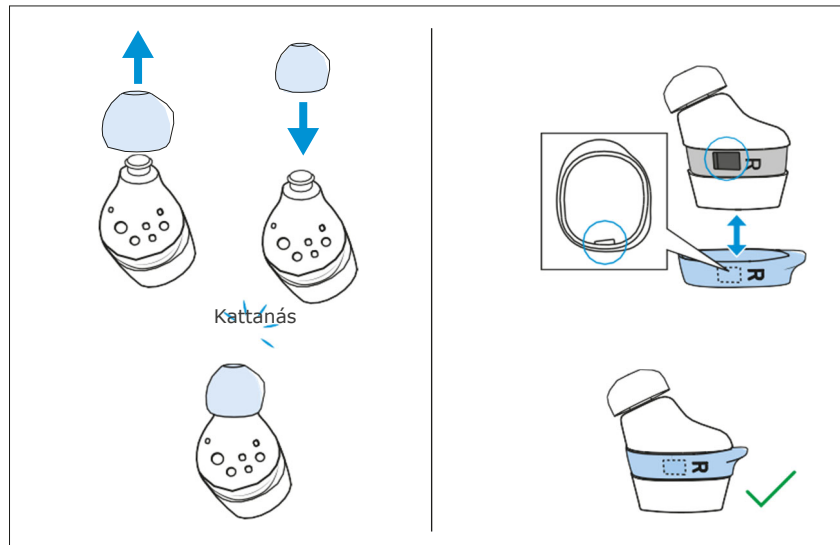
Ha nedvesség érte a fülrészeket:

- ▷ Távolítsd el a fülgumikat (füladaptereket), majd egy száraz ruhával töröld szárazra azokat a fülrészekkel együtt. Szükség esetén hagyd a fülrészeket és a fülgumikat kb. 12 órán át szobahőmérsékleten száradni.

A szilikon fülgumik és „szárnyak” cseréje

Higiénés okokból a szilikon fülgumikat és „szárnyakat” rendszeres időközönként cseréld. A tartalék szilikon fülgumikra és „szárnyakra” vonatkozó infók a MOMENTUM True Wireless 3 termékoldalon található: www.sennheiser-hearing.com.

- ▷ Húzd le a fülgumit a fülrészről.
- ▷ Helyezd fel az új fülgumit a fülrészre. Ellenőrizd, hogy megfelelően a helyére rögzült-e!
- ▷ Óvatosan távolítsd el a szilikon „szárnyat” a fülrészről.
- ▷ Csúsztasd az új „szárnyat” a fülrészre. Ügyelj arra, hogy a szárny gyűrűjének belső részén található kiálló rész a fülrészen lévő mélyedésben helyezkedjen el.



A beépített akkuval kapcsolatos információk

A Sonova Consumer garantálja, hogy az akkuk a termék megvásárlását követően optimális teljesítményt nyújtanak. Ha vásárláskor vagy a garanciális időszakon belül minden jel arra mutat, hogy az akku meghibásodott, vagy ha töltési hiba/akkuhiba jelentkezik (> 8), ne használj tovább a terméket, húzd ki azt a tápforrásból, és lépj kapcsolatba a helyi Sonova Consumer szervizpartnerrel. A Sonova Consumer partnere megjavítja a meghibásodott eszközt, illetve szükség esetén kicseréli azt.

Hibás akkuval rendelkező terméket csak akkor küldj vissza a márkakereskedésbe vagy a Sonova Consumer partnerhez, ha ezt kifejezetten kérik. Az országodban működő partner megtalálásához a www.sennheiser-hearing.com/ oldal [service-support](#) menüpontjában kapsz segítséget.

Ha a termék működésképtelenné válik, a beépített akkuval együtt szelektíven, a háztartási hulladéktól elkülönítetten kell gyűjteni. Itt találhatsz további információkat: > 45.

Firmware-frissítések telepítése

A firmware-frissítések a Sennheiser Smart Control alkalmazáson keresztül ingyenesen letölthetők az internetről.

- ▷ A fülrészeket a frissítési folyamat megkezdését megelőzően vedd ki a töltőtökből és ne helyezd vissza, amíg teljesen fel nem töltődik.
- ▷ Csatlakoztasd a fülhallgatót okostelefonodhoz, és indítsd el a Smart Control alkalmazást (> 23).
- ▷ Az alkalmazás tájékoztatást nyújt az elérhető firmware-frissítésekről, és végigvezet a telepítési folyamaton.
- ▷ Frissítést megelőzően ellenőrizd, hogy az akkuk teljesen fel vannak-e töltve (> 16).
A frissítési folyamat közben kerül az USB tápegység csatlakoztatását/leválasztását.

GYIK/Hibaelhárítás

Ha probléma merül fel, végezd el sorban a következő lépéseket, amíg a probléma meg nem oldódik, és ismét használni nem tudod a fülhallgatót:

1. Helyezd a fülrészeket a tartók töltőrekeszeibe, majd csukd le a fedelet. Várj legalább 10 másodpercet (> 39).
2. A legújabb firmware (> 38) telepítéséhez csatlakoztasd a fülhallgatót a Smart Control alkalmazáshoz .
3. A fülhallgató gyári alapértelmezett beállításainak visszaállítása (> 41).
4. Ellenőrizd a gyakran ismételt kérdések listáját, és nézd meg, hogy van-e megoldás a problémára (> 39).
5. A probléma megoldásához fordulj a helyi Sonova Consumer Hearing partnerhez (> 39).

A gyakran ismételt kérdések aktuális listája (GYIK)



Látogass el a MOMENTUM True Wireless 3 termékoldalra a

www.sennheiser-hearing.com weboldalon.

Itt megtalálod a gyakran ismételt kérdések (GYIK) és a javasolt megoldások aktuális listáját.

Nem találtál választ a kérdésedre vagy a probléma továbbra is fennáll?

Ha a tapasztalt hibajelenség nem szerepel a GYIK részben vagy a hibát nem lehet megoldani az ajánlott módon, további segítségért lépj kapcsolatba a helyi Sonova Consumer Hearing partnerrel.

Az országodban működő partner megtalálásához a www.sennheiser-hearing.com/service-support linken keresztül kapsz segítséget.

A Bluetooth átviteli hatótávolság elhagyása

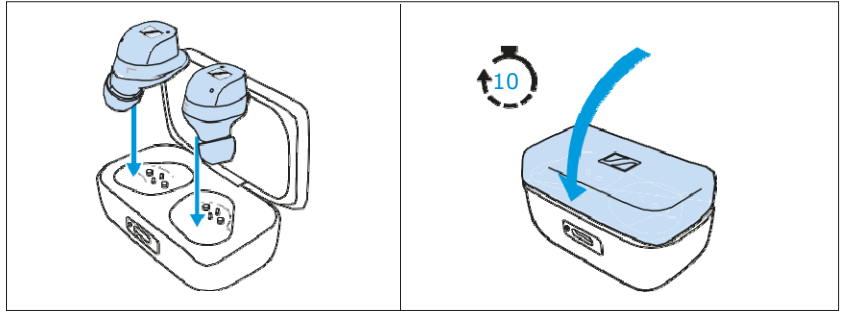
A vezeték nélküli telefonhívás vagy zeneátvitel csak akkor működik, ha okostelefonod Bluetooth hatótávolságán belül tartózkodsz. A hatótávolság nagyban függ a környezeti feltételektől (pl. fal vastagsága, anyaga, stb.). Szabad rálátás esetén a legtöbb okostelefon, illetve Bluetooth-eszköz hatótávolsága max. 10 méter.

Ha a fülhallgató az okostelefon Bluetooth hatótávolságán kívülre kerül, a hangminőség egyre romlik, majd elhangzik a „No connection” (nincs kapcsolat) hangüzenetet, és a kapcsolat teljesen megszakad. Ha ismét azonnal a Bluetooth hatótávolságon belülre kerülsz, a kapcsolat automatikusan helyreáll, és „Connected” (csatlakoztatva) hangüzenet hallható. Ha nem így történne, koppints 1x a fülhallgató érintőpanelére.

A fülhallgató újraindítása

Ha a fülhallgató funkciói nem megfelelően működnek, indítsd újra a rendszert. Az egyes beállítások (pl. párosítási beállítások) nem törölődnek.

- ▷ Helyezd a fülrészeket a tartók töltőrekeszeibe, majd csukd le a fedelet.
10 másodperc elteltével a fülhallgató újraindul (reset).



A fülhallgató gyári alapértelmezett beállításainak visszaállítása

Ha a fülhallgató funkciói nem megfelelően működnek és az újraindítás (> 39) nem orvosolja a problémát, célszerű visszatérni a gyári alapértelmezett beállításokhoz. Ezzel – számos egyéb dolog mellett – a párosítási beállításokat is töröld (> 22).

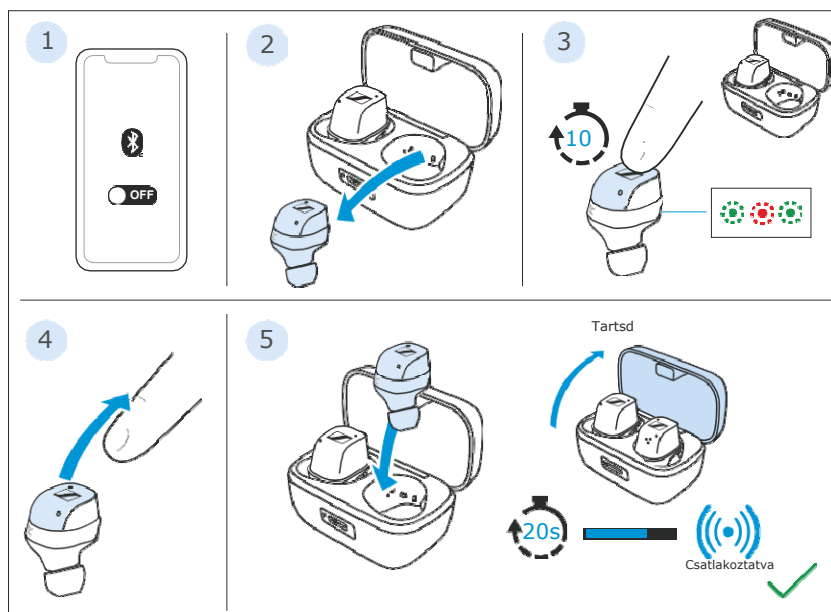
A gyári alapértelmezett beállításokhoz a *Smart Control* alkalmazás használatával is vissza tudsz térni.

Alternatív megoldásként manuálisan is elvégezheted a következő lépéseket:

1. Kapcsold ki a Bluetooth kapcsolatot okostelefonodon.
A kapcsolat a MOMENTUM TW 3 és az okostelefon között megszakad.
2. Vedd ki az egyik fülrészt a töltőtökből, a másikat pedig hagyd benne.
3. Érintsd meg és tartsd lenyomva 10 másodpercig annak a fülrésznek a vezérlőpanelét, amely nincs a töltőtökben.
A fülrész LED-je felváltva zölden és pirosan világít.
4. Vedd le az ujjad a vezérlőpanelről.
5. Helyezd vissza a fülrészt a töltőtökbe. Ügyelj arra, hogy a töltőtök fedelét nyitva hagyd.
20 másodperc elteltével a fülrészek visszatérnek a gyári alapértelmezett beállításokhoz, és automatikusan megtörténik a párosításuk.

A fülrészek sikeres alaphelyzetbe állítását és egymással való párosítását követően a töltőtökon lévő LED felváltva 3x pirosan és zölden világít.

- ▷ A fülhallgató és az okostelefon újbóli csatlakoztatásához aktiváld újra a Bluetooth kapcsolatot az okostelefonon.



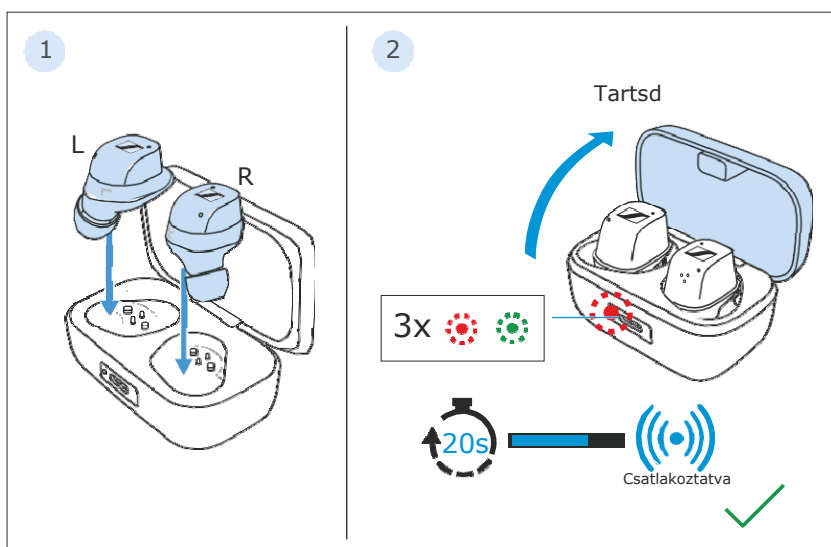
Tartalék fülrész párosítása másik fülrésszel

Szállításkor a jobb és a bal oldali fülrész párosítva van egymással. Mindamellett, ha másik fülrészt (pl. tartalék fülrészt) használsz, akkor a két fülrészt egyszer párosítanod kell egymással: A párosítás folyamán visszatérnek a fülhallgató gyári alapértelmezett beállításai.

1. Helyezd be mindkét fülrészt a töltőtokba és hagyd nyitva a tok fedelét.
2. Kb. 20 másodperc elteltével megtörténik a fülrészek egymással való párosítása.
A töltőtök LED-je ezután 3x felváltva pirosan és zölden világít. A fülrészek most párosítva vannak egymással.

i Ha túl korán csukta le a töltőtök fedelét, ismételd meg a fenti eljárást.

i A tartalék fülrésszel történő párosítást követően minden beállítás visszaáll. Párosítsd újra a fülhallgatót az okostelefonnal (> 20).



Műszaki jellemzők

MOMENTUM True Wireless 3

Modell: MTW3, MTW3 R, MTW3 L, MTW3 C

Viselési mód	True Wireless sztereó fülhallgató
Fülrész	hallójáratba dugható
Frekvenciamenet	5 Hz–21 kHz
Jelátalakító típusa	dinamikus
Jelátalakító mérete	7 mm
Hangnyomásszint (SPL)	107 dB (1 kHz/0 dBFS)
THD (1 kHz, 94 dB SPL)	≤ 0,08% (1 kHz, 94 dB)
Zajkioltás	Hibrid adaptív ANC technológia
Mikrofon működési elve	MEMS
Mikrofon frekvenciamenete	100 Hz–10 kHz
Mikrofon iránykarakterisztikája (beszédhang és ANC)	fülrészenként 3 mikrofon az aktív zajkioltást biztosításához
Áramellátás	beépített lítium újratölthető akkuk: fülrészek (R és L): 3,7 V Li-Ion , 70 mAh, 0,3 Wh töltők: 3,6 V Li-Ion , 820 mAh, 2.952 Wh bemenet: fülrészek (R és L): 5 V USB-C , max. 100 mA töltők: 5 V USB-C , max. 1000 mA kimenet: USB-C fülrészek (R és L): töltők nélkül: 5 V, max. 100 mA x 2 (R és L) USB-C
Töltés töltőkon keresztül	USB-töltés USB-C csatlakozón keresztül: 5 V USB-C , 1000 mA; Qi vezeték nélküli töltés
Működési idő	7 óra a fülrész akkumulátorával 28 óra a töltők akkumulátorával (tesztfeltételek: okostelefon 1 m-es távolságon belül, Bluetooth AAC kodek, 50%-os hangerőszint, ANC kikapcsolva)
Tölthető akkuk töltési ideje	kb. 1,5 óra a teljes feltöltéshez kb. 10 perc 1 óra zenelejátszáshoz
Hőmérséklettartomány	<i>működés:</i> 0 és +40 °C között <i>töltés:</i> +5 és +40 °C között <i>tárolás:</i> -20 és +60 °C között
Relatív páratartalom	<i>működés:</i> 10–80%, kondenzáció-mentes <i>tárolás:</i> 10–90%

Műszaki jellemzők

Mágneses mező térerőssége	fülrészek: 0,75 mT töltőtök: 151 mT
Fülrészek behatolás elleni védettsége	fröccsenésálló (IPX4)
Tömeg	fülrészek: kb. 6 g/db töltőtök: kb. 66 g fülrészek és töltőtök: 78 g

Bluetooth

Verzió	Bluetooth 5.2 kompatibilis, 1. osztály
Átviteli frekvencia	2.402 MHz–2.480 MHz
Moduláció	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Profilok	AVRCP, A2DP, HFP
Kimenő-teljesítmény	10 mW (max)
Kodek	aptX®, aptX adaptive®, AAC, SBC
Eszköz neve	MOMENTUM TW 3

Gyártói nyilatkozatok

Garancia

A Sonova Consumer Hearing GmbH 24 hónapos garanciát ad erre a termékre.

Az aktuális garanciális feltételeket a www.sennheiser-hearing.com/warranty weboldalon, vagy a helyi Sonova Consumer Hearing partnernél tudhatod meg.

A következő előírásoknak felel meg

- Általános Termékbiztonsági irányelv (2001/95/EC)
- Megfelel az országspecifikus követelmények szerinti hangnyomáshatárértékeknek

EU megfelelési nyilatkozat

- RoHS irányelv (2011/65/EU)

A Sonova Consumer Hearing GmbH kijelenti, hogy a MTW3 (MTW3 R, MTW3 L, MTW3 C) rádióberendezés-típus megfelel a rádióberendezésekről szóló irányelvnek (2014/53/EU).

Az EU-megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.sennheiser-hearing.com/download.

UK megfelelési nyilatkozat

- RoHS-előírások (2012)
- Rádióberendezésekről szóló előírás (2017)

A megsemmisítésre vonatkozó megjegyzések

- EU: WEEE irányelv (2012/19/EU)
- EU: Elemekre vonatkozó irányelv (2006/66/EK és 2013/56/EU)
- Egyesült Királyság: WEEE rendeletek (2013)
- Egyesült Királyság: Elemekre vonatkozó előírások (2015)

A terméken, az akkun/újratölthető akkun (ha van) és/vagy a csomagoláson lévő áthúzott kerek szemétyűjtő tartály szimbólum azt jelzi, hogy ezeket a termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem élettartamuk végén külön kell ártalmatlanítani. A csomagolás ártalmatlanításához tartsd be azokat a jogi előírásokat, melyek az adott országban a hulladékok elkülönítésére vonatkoznak.

A csomagolóanyagok nem megfelelő ártalmatlanítása károsíthatja az egészséget és a környezetet.

Az elektromos és elektronikus berendezések, akkuk/újratölthető akkuk (ha vannak) és csomagolások szelektív gyűjtése az újrafelhasználás és az újrahasznosítás elősegítését, valamint az ilyen termékekben található potenciálisan veszélyes anyagok által okozott negatív hatások megelőzését szolgálja.

Az elektromos és elektronikus berendezéseket, valamint az elemeket/akkukat a működési élettartamuk végén azért gyűjtsük szelektíven, hogy a bennük lévő újrahasznosítható anyagokat felhasználhatóvá téve elkerüljük a környezetszennyezést.



Ha az elemek/akkuk károsodás nélkül eltávolíthatók, azokat szelektíven kell gyűjteni és szelektív gyűjtőkbe kell dobni (az elemek/akkuk biztonságos eltávolításához lásd a termék használati útmutatóját). A lítium-tartalmú elemeket/akkukat kiemelt gondossággal kezeld, mivel ezek különös kockázatot jelentenek (pl. tűzveszély vagy gombaelemek esetén a lenyelés veszélye). Hosszabb élettartamú elemek vagy akkuk használatával nagymértékben csökkentheted az akkumulátorhulladék-képződést.

A termékek újrahasznosításával kapcsolatos további információk a helyi önkormányzatoktól, az önkormányzati gyűjtőhelyektől vagy a helyi Sonova Consumer Hearing partnertől szerezhetők be. Az elektromos vagy elektronikus berendezéseket begyűjtési kötelezettséggel rendelkező forgalmazókhöz is visszaküldheted. Ezzel jelentősen hozzájárulsz a környezethez és a közegészség védelméhez.

Védjegyek

Az Apple az iPhone, az Apple logó és a Siri az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és a világ egyéb országaiban. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási márkája. Az „iPhone” védjegy Japánban az Aiphone K.K. engedélyével használható.

A Google Play elnevezés és a Google Play logó a Google LLC védjegye.

A Bluetooth® világmárka név és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye és tulajdona, melyeket a Sonova Consumer Hearing GmbH engedély alapján használ.

A Qualcomm aptX a Qualcomm Technologies International, Ltd. terméke. A Qualcomm a Qualcomm Incorporated Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegye, melyet a Sennheiser engedéllyel használ.

Az aptX a Qualcomm Technologies International, Ltd. Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegye, melyet a Sennheiser engedéllyel használ.

A Qi embléma a Wireless Power Consortium védjegye.

A használati útmutatóban megemlített egyéb termék- és cégnevek a vonatkozó védjegytulajdonosok tulajdonát képezhetik.